

台北聽奧閉幕 史上最佳

中華隊歷來表現最好 85年來台北辦得最好 大陸隊持「災區加油」布條入場 掌聲響起

【記者錢震宇／台北報導】歷經十天激烈比賽，台北聽奧昨晚在台北田徑場燦爛煙火中順利落幕，各國選手相約四年後希臘雅典再見。國際聽障體育總會主席艾蒙斯總結說，這是聽奧八十五年來「最好的一次」，「台北證明其驚人的龐大組織能力，未來的主辦城市將難以超越」。

中華隊在這次聽奧拿下十一金、十一銀、十一銅，排名第五，創下歷屆聽奧最佳成績。艾蒙斯昨晚不捨地說，是跟台北說再見的時候了。她發現了一顆閃亮的新星，就是中華台北，也就是中華民國，全世界都見證了它的人才。缺席聽奧開幕式的中國隊，昨晚由團長賈勇率領八十多位中國隊職員參與閉幕式，進場時他們並未揮舞五星旗，也未舉牌，而是手持「台灣災區同胞加油」的紅布條，現場響起一片掌聲。代表總統出席的行政院長吳敦義就坐在中間，原本因達賴來台緊張的兩岸關係，似趨緩和。聽奧籌委會董事長台北市長郝龍斌在道別演說中表示，此次聽奧有五十項破世界紀錄，九十四項破大會紀錄，前所未見。他感性地說，他從選手身上了解「無聲的力量」，郝龍斌也感謝志工、台北市所做的一切努力，大家都是聽奧幕後無名英雄。為讓所有選手感受台灣的热情與文化，這次聽奧閉幕特別用「辦桌」方式，讓三千多名選手在場中享受辦桌美食。整場辦桌台灣味十足，有舞龍舞獅、明華園歌仔戲，選手驚艷不已。閉幕現場，各國選手玩得不亦樂乎，宛如嘉年華會。聽奧國際發言人郭富城演唱閉幕主題曲「聽傲江湖」，並帶領全場大喊「我就是力量」。為表彰優良運動員精神，聽奧選出最佳運動員，是匈牙利網球選手葛伯，他得到男子網球銅牌，將獲得五千元獎金。 相關新聞見A2 A9 A10



家學福 20週年感恩回饋

9/16 只有1天

只有1天

全店單筆消費 滿2000元 送200元 現金折價券

買越多送越多喔！ 折抵時不限消費金額！

本活動不適用於購買家樂福商品優惠券、菸類、酒類、機車、與SONY、Panasonic、日立、大金DAIKIN品牌商品之消費、美食街、商店街、預購及大宗採購之消費金額不列入計算。現金折價券使用期限：2009年9月17日至2009年9月23日止。本活動及其折價券不得與其他折價券及優惠活動並用。現金折價券使用時不適用於購買家樂福商品優惠券、菸類、酒類。詳情請見店內公告或上家樂福網站www.carrefour.com.tw 謹慎理財 信用至上



加油，贏得掌聲

十一天的台北聽障奧運，昨晚順利閉幕。開幕式缺席的中國代表團，昨晚參加閉幕式，舉著「台灣災區同胞加油」紅布條，溫馨的巧思贏得觀眾熱烈掌聲。 記者周永受／攝影

辦桌，美麗句點

台北採用別開生面的「辦桌」，席開三百六十桌，邀各國選手吃美食、看表演，結束前煙火升天，讓聽奧畫下美麗的句點。 記者周永受／攝影

茲因本公司一時失察，誤用廣西金礦子有限公司(以下稱金礦子)所有「金礦子」商標(商標註冊第69230、118941號)及「金礦子(廣西)」商標(商標註冊第0119777)號之商標，侵害該公司之商標權，承蒙金礦子公司寬諒，特此公開道歉，並請業界尊重金礦子公司之合法權益，勿為偽善行為，以維商誼。

道歉人：摩根醫藥生技股份有限公司 陳美汝
商標權人：廣西金礦子有限公司 李陳慎
代理人：台一國際專利法律事務所 許恆律師

第31屆 聯合報文學獎

得獎名單揭曉

短篇小說首獎——鳥

詳見聯副D2、D3

我的生活秘書

現在只有一件事不會變，那就是太陽從東邊出來，其他所有事情都會變。
——郭台銘 (鴻海集團董事長)

梵谷展門票 今午開賣囉

【記者周美惠／台北報導】萬眾期待的「燃燒的靈魂·梵谷」特展，今天中午將開賣門票！

歷史博物館將從十二月十一日起展出近百件梵谷真跡，含廿一幅油畫、十八幅素描及五十九件水彩。梵谷展的消息公布後，民眾紛紛探詢購票資訊，主辦單位為了避免觀眾排隊、擁擠之苦，史無前例推出「網路預購」與「分時限量」購票制。

聯合報系金傳媒集團執行長楊仁輝指出，梵谷展共有五大創舉：梵谷百幅真跡首度來台、借展金額創特展新高、保險金額新台幣兩百五十億元刷新超級大展覽、以及首創三階段入場。

為確保觀展品質，每天分三階段入場，上午場(九時至十二時)、下午場(下午一時至五時)及星空場(下午六時至九時)。

高玉珍表示，梵谷的藝術生命只有十年，留給世人的文化遺產無比珍貴，史博館希望藉此展現「你所不知道的梵谷」。

相關新聞見A5

網路預購 分時限量 免排長龍 三時段入場

更佳觀展品質 全新預購制度 梵谷特展 預售快報

12/11~12/31 門票即起開賣

購票請洽年代售票系統 www.ticket.com.tw

展期：2009.12.11-2010.3.28 地點：國立歷史博物館 詳見 <http://vangogh.ishow.gmg.tw>



「燃燒的靈魂·梵谷」特展今起預售門票，昨天由荷蘭貿易辦事處副代表胡納(右起)、力仁教育基金會副執行長詹曼君、史博館副館長高玉珍、金傳媒集團執行長楊仁輝、中國信託副總長卓長興、台灣保麗公司董事長齊藤宣人及廣達文教基金會執行長楊秀月，公布預售辦法。 記者林俊良／攝影

牡羊仍待沉潛 金牛表現亮眼 雙子主動提案 巨蟹聆聽內在

歷史上的今天 9/16

1620年：英國一群清教徒搭乘「五月花號」，啟程前往美洲新大陸普里茅斯，建立第一個新英格蘭殖民地。

1869年：連接地中海與紅海的蘇伊士運河竣工通航。

2004年：北宜高速公路雪山隧道全線貫通。

微知識 水梨園種仙楂 做媒人包生子

新竹縣新埔鎮的水梨園內都會種仙楂樹，它是水梨的大媒人，因為水梨雌、雄株不容易受粉，因仙楂活動力強，水梨受粉時，仙楂也釋放雄粉，與水梨的雄粉一同落入雌蕊，完成受粉任務，有如「做媒人還包生兒子」。

最好一次 郝龍斌：感謝市民、志工

志工微笑熱心 選手備受尊敬 大陸隊：開心來台北 打得更賣力



台北聽奧順利閉幕，穿著國旗裝的外籍選手，成了民衆合影的焦點，台灣藉著聽奧，也贏得了友誼。

外國選手對台北印象深刻，阿根廷代表隊特製「謝謝台北」的中文看板，備感窩心。



中國聽奧代表團昨天也接受聯訪，副團長趙素京表示，中國代表團成績比上屆優秀，大家都發揮得很好，她對台北聽奧表示肯定，全團能來台北參賽覺得很開心。趙素京說，中國代表團沒能趕上開幕典禮是因為全團要到北京集合，一起出發，由於機位安排，只能在開幕當晚抵達，「我們錯過了開幕式，但不會放棄閉幕式。」

突破障礙 郝也奪牌

【本報記者錢震宇／台北報導】台北聽奧十一天的賽事昨晚落幕，這次中華隊拿下十一金、十一銀、十一銅，選手成績傑出，拚戰精神令人動容。聽奧成功閉幕，中國大陸選高層也參加閉幕式，中國代表團對聽奧運動的感動，對台北市或郝龍斌也為自己贏了一面獎牌。

從城市行銷的角度，台灣有幸接連舉辦世運和聽奧兩項國際賽事，而且都辦得比歷屆風光熱鬧，贏得外國肯定，國人也建立信心。

兩個月前的高雄世運，讓高雄市長陳菊滿意度飆升，高雄傳奇至今。

外環境艱困，但聽奧可說漸入佳境。我國選手在賽事上表現出色，贏得民衆肯定，閉幕時更有中國代表團參與，突破過去政治藩籬，不僅運動賽會首見，就政治意義上，中國大陸釋出善意，對聽奧及台北市來說，略勝高雄世運一籌。

聽奧期間，捷運木柵內湖線運作順利，選手無人受傷，也未發生維安、抗爭事件；比賽的安排和志工服務、台灣人的熱情，更讓國際聽障體育總會及聽奧選手感受到台北的重視及用心。國際聽障體育總會主席艾蒙斯，盛讚台北聽奧是聽奧舉辦八十五年以來，辦得最好一次；光是艾蒙斯這句話，就足以讓郝龍斌再三回味、後來居上了。

風光落幕

【本報記者錢震宇／台北報導】台北聽奧昨天閉幕，短短十一天的聽奧，為台北市帶來不少觀光效益，依北市府觀光傳播局統計，聽奧約為台北市帶來約八億元商機。而台北市光華商團物美價廉的三C產品，更是外國選手的最愛，三不五時就會成群結隊去光華商場血拼，算是成功的城市行銷。

北市府高度重視聽奧，派員警進駐選手下榻飯店，照顧無微不至，各場館安檢滴水不漏，聽奧期間各國代表隊成員、回歸聽奧籌委會，將近百萬入帳。

聽奧籌委會榮譽董事長、中華民國聽障體育協會理事陳志和則表示，過去聽障人士跟大眾有距離感，許多聽障孩子過去怕被歧視，但隨著聽奧閉幕後，街上比手語的人變多，民眾更願意跟聽障者互動，父母也更願意帶聽障孩子參與賽事、看表演，這是聽奧舉辦的一大好處。另外，台北市視傳局與航空業者合作推出，暢遊台北看聽奧三天兩夜行程，共有六千位香港旅客來台，以每人每天兩百廿七元美金計算，約有一億四千萬進帳。

北市之美盡現 成功城市行銷

【本報記者錢震宇／台北報導】台北聽奧昨天閉幕，短短十一天的聽奧，為台北市帶來不少觀光效益，依北市府觀光傳播局統計，聽奧約為台北市帶來約八億元商機。而台北市光華商團物美價廉的三C產品，更是外國選手的最愛，三不五時就會成群結隊去光華商場血拼，算是成功的城市行銷。

北市府高度重視聽奧，派員警進駐選手下榻飯店，照顧無微不至，各場館安檢滴水不漏，聽奧期間各國代表隊成員、回歸聽奧籌委會，將近百萬入帳。

聽奧籌委會榮譽董事長、中華民國聽障體育協會理事陳志和則表示，過去聽障人士跟大眾有距離感，許多聽障孩子過去怕被歧視，但隨著聽奧閉幕後，街上比手語的人變多，民眾更願意跟聽障者互動，父母也更願意帶聽障孩子參與賽事、看表演，這是聽奧舉辦的一大好處。另外，台北市視傳局與航空業者合作推出，暢遊台北看聽奧三天兩夜行程，共有六千位香港旅客來台，以每人每天兩百廿七元美金計算，約有一億四千萬進帳。

桂綸鎂助陣 花博赴日宣傳

【本報記者錢震宇／台北報導】二〇〇九年台北聽障奧運才結束，台北市政府已積極開始宣傳花博。北市府觀光傳播局昨天赴日宣傳二〇一〇年台北國際花卉博覽會，並在日本東京Tokyo Midtown舉辦造勢活動，邀請台、日兩地當紅新生代明星桂綸鎂及南明奈出席，歡迎日本民衆來台北觀光。

市府視傳局主任秘書秋代表市府歡迎日本民衆在花博期間到台北觀光，並致送玫瑰花冠給日本當紅新星南明奈，請她擔任本次宣傳活動的親善大使，向日本民衆宣傳台北花博。

十四日專程從台灣出發到東京為花博宣傳的桂綸鎂，以一襲藍色小洋裝出席記者會。她說，台北有很多美食、一年四季都有花卉景觀，還有美麗的陽明山，陽明山上在春季有大片的油菜花田可以讓遊客充分享受採花的樂趣。

桂綸鎂除大力推廣台北花博，以她為主的「花博廣告巴士」也在日本電車、雜誌、網路、觀光巴士等管道曝光。

觀摩團表示，發光巴士宣傳期配合日本秋季假連續假期，自九月十四日起每天中午十二點至晚上十點在東京鬧區街頭穿梭十天。巴士四面彩繪以桂綸鎂為主，搭配滿布繽紛花卉，以台北一〇一大樓為主的都市天際線花博形象廣告，相當引人注目。



聽奧閉幕 花博暖身 台北市政府昨日在日本東京Midtown造勢，不僅請桂綸鎂代言，還布置了宣傳巴士連續十天在東京鬧區繞行，吸引日本觀光客來台。

《兩個無期徒刑的省思》系列之五

【社論】

扁家四人被判重刑及高額罰金，但社會正義並沒有得到伸張。因為，法院的罰金、沒收、追繳及追徵，即使定讞，也未必能夠逼他們將貪汙得來的錢吐出來。

首先釐清法院判決無期徒刑，併科三億元罰金；吳淑珍是無期徒刑二年六月，併科一億五千萬罰金；黃睿靚一年八月，併科一億五千萬罰金。四人罰金加起來高達八億，看起來很嚇人，但其實是沒有牙齒的紙老虎。因為這些罰金，法院皆准其易服勞役；且不管罰多少錢，四人折算的易服勞役最高都是六個月。也就是說，

扁家四人被判重刑及高額罰金，但社會正義並沒有得到伸張。因為，法院的罰金、沒收、追繳及追徵，即使定讞，也未必能夠逼他們將貪汙得來的錢吐出來。

首先釐清法院判決無期徒刑，併科三億元罰金；吳淑珍是無期徒刑二年六月，併科一億五千萬罰金；黃睿靚一年八月，併科一億五千萬罰金。四人罰金加起來高達八億，看起來很嚇人，但其實是沒有牙齒的紙老虎。因為這些罰金，法院皆准其易服勞役；且不管罰多少錢，四人折算的易服勞役最高都是六個月。也就是說，

四人若不肯拿出錢來，每人只消服六個月的勞役就可抵贖了事。打打算盤，多這六個月他們在乎嗎？因此，這八億也許就一筆勾消了。

接下來是法院判決沒收、追繳或者追徵的各項犯罪不法所得。其中，扁珍和一子次級罪罪帶負責的總共是五億元，陳致中、黃睿靚則是三億五千萬，合計八億五千萬。這部分扁家不拿出來的話，會被追徵財產。但是，扁家留在台灣的財產，據媒體報導價值不會超過五億元；非追追這些錢，最快的辦法就是扁家充分配合，先認罪，使這些錢的性質確定；且扁家完成並交出外國政府或司法機關、銀行要求的

一切手續和文件，我國司法機關再據以索回款項。當然，要扁家同意這麼做，必須說服其全部成員；以目前情況看來，抗拒最力的人就是陳水扁。而陳水扁態度頑強，和民進黨的軟弱，以及部分深綠挺扁陣營的激情有著密切的關聯性。其中，民進黨又是關鍵。民進黨至今空談一些程序問題，始終不肯或不敢正面評價陳水扁的貪腐行為，這給了陳水扁操作的空間，也讓不明就裡的群眾產生幻想。呂秀蓮說，不挺貪腐，扁家應再道歉；但這還不夠，民進黨應該要求扁家認罪。倘若立即配合追回款項，以伸張社會正義。倘若民進黨上上下下都這麼說，陳水扁就必須面對國人。無論民進黨對扁家作何看法，應當叫陳水扁把海外的錢匯回，這是底線。

扁家若頑抗到底，那就只好走完司法程序，待三審判決確定，法院認定了那些款項，法蒙羞。

響亮的聽奧

【本報記者錢震宇／台北報導】聽奧以「大辦桌」收場，與開幕式中的「好食在台北」首尾呼應。這一場運動場上的大吃大喝，打散了奧林匹克運動的紀錄。此一場景輻射而出的創意、親和力與本土風情，眩人耳目、動人心魄。聽奧，是台北的榮譽，台灣的驕傲！

聽奧不是一般的運動會，那種「突破殘缺／追求卓越」的精神，給人們帶來強大的震撼與深刻的啟發。若非由於內閣改組及扁家宣利搶走了新聞篇幅，台灣人應當可從聽奧的報導中，留下更多的銘心回憶，並領悟到更多的生命啟示。

台北市主辦聽奧，雖不是百分之百，但其精美已不容挑剔。尤其，近萬志工的表現，這才是台灣的珍寶。再看台灣運動選手的表現，以金銀銅牌「三個十一」總排名高列第五位，尚比美、日等國優異；相較於台灣在北京奧運總排名第八十名，聽奧卻能有第五名的佳績，可見台灣社會的多元化及細緻化足可自豪。人口十三億的中國在聽奧居第四，但在京奧則居第一；真的，聽奧的第五名，是台灣社會的榮譽。

台灣聽奧選手真可愛。相如九十七歲的美香姊妹，臉上幾顆痘痘痘痘首面金牌的陳怡君，小姨郭嘉禧獲一金一銅、姊夫郭錦宏得一銀牌的佳話；還有，選手中以鄧沛潔、潔隊員特別多，有鄭雅、郭嘉禧、羅盛堂等。他們聽不見我們，但國人卻「聽」到了他們響亮動人的表現。

經過聽奧的響亮轟炸，你若聽到救護車的笛聲，你若看到街角路上的無障礙空間，皆可想而知；其實每一個生命均非完美，但要有同情弱者，鼓勵自己！

德學者勉法律新鮮人不可聾、瞎、啞

許迺曼獲頒政大名譽法學博士 給法學生第一堂課 「守護弱勢 不當法律鸚鵡 不替不法政權服務」

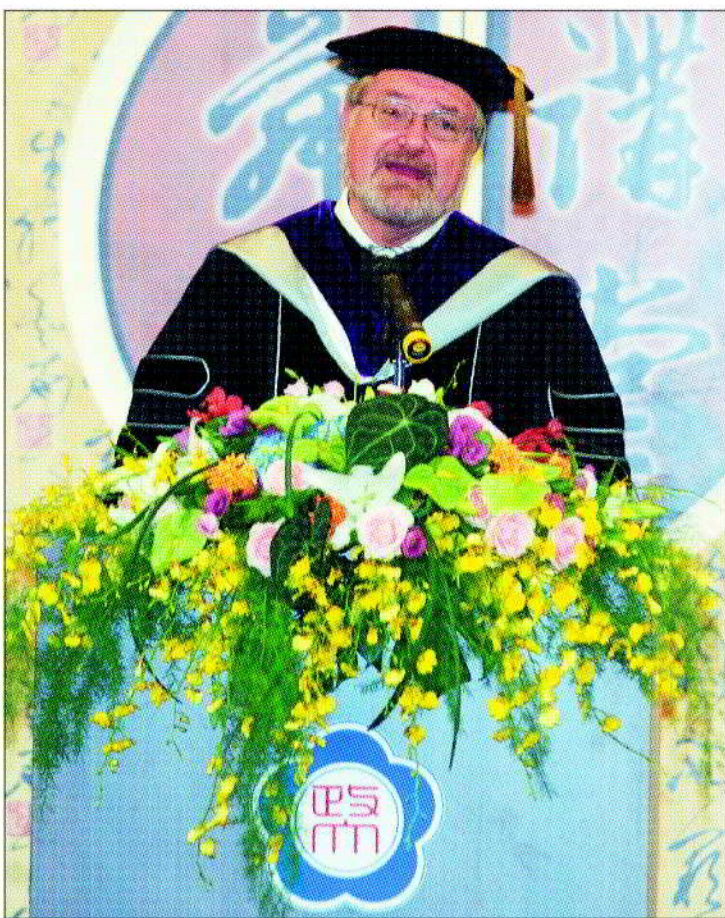
許迺曼昨天接受政大頒授名譽法學博士學位，以「給大學法律新鮮人的第一堂課」為題演講，逾百名法律系學生聆聽。

許迺曼指出，法律是死的，法學卻有生命，德國學生愈來愈習慣只動查研讀最高法院的判決，因為考試中出現的案例，多半是最高法院會做出的判決，不過，這跟法學根本無關，法學要求的能力是獨自運用解釋方式解決問題。

他強調，「法律鸚鵡」只學習不動腦筋地跟著重複法條和最高法院的判決，好的法律人卻非如此，因此包括社會學、法

「記者陳智華／台北報導

德國慕尼黑大學法學院講座教授許迺曼昨天在場演講中，勉勵法律新鮮人，要做弱勢者的守護神，但不可又聾、又瞎、又啞，才不會淪為替不法政權服務。



許迺曼昨天接受政大頒授名譽法學博士學位後，以「給大學法律新鮮人的第一堂課」為題演講。記者周永受／攝影

律史和法律比較等基礎學科很重要，現在卻不受重視，是法學教育的缺失。

許迺曼表示，法律人要做弱勢者的守護神，但不應該聾、瞎、啞，不能困在法條及法律判決中，作繭自縛；雖要批判、懷疑，不能為批判而批判，也不該脫離現實，不願真實社會的經驗，否則可能會為不法政權服務。

許迺曼引用德國詩人歌德的話勉勵學生：「只管伸手進入豐富生活，並且抓住它，因為這很有趣」，他說，這也適用於學習法律，希望學生都能保持熱忱，勇敢並勤奮投入，即使遭遇阻力或負面批評，都不要氣餒，要堅持熱衷追求正義的理想。

【記者陳智華／台北報導】政大校長吳思華指出，許迺曼廿六歲獲得博士學位，隔年取得律師職業許可，常承接一般辯護人無能為力的疑難案件，並維持常勝紀錄。推薦許迺曼的政大法學院院長嘉麟說，許迺曼學術著作遍及刑法釋義學、刑事訴訟法、法律社會學與法律心理學等，有一穩坐德國刑事法學界第一把交椅「美譽」。

上訴拚二審

扁：不信法官都是「蔡守訓們」

【記者林政忠、何祥裕／連線報導】前總統陳水扁辦公室昨天發出「陳前總統發表對九一一判決的十點意見」。陳水扁充滿戰鬥意志，他痛批一審判決是「古代縣太爺身兼判官的道德審判」；扁說，他要上訴，二審時全力打好官司，他不相信高院法官都是「蔡守訓們」。

扁昨天首度火力全開批法官蔡守訓是「被人操縱、被人利用的打手、棋子」，硬要操死他，扁形容蔡守訓「心中充滿恨」，他為蔡守訓感到悲哀，至於二審，扁則希望有個「大轉變」。

扁已提出上訴，上訴書中說，他的新護照在公設辯護人那邊，願意交給法院保管或繳還外交部，「讓我恢復人身自由，享有最卑微的被告防禦權及公平審判的機會」。

扁強調，馬英九特別費案被以貪汙罪嫌起訴時，宣布競選二〇〇八年總統，他當然可以比馬英九更強，他不會這樣做，看到判決書，讓他更有信心為自己的清白辯護。

他表示，總統官邸日常支出不應低於駐外大使代表之官邸，否則依判決書認定官邸的總統枕頭、電蚊香、普渡拜拜、殘障用洗澡椅、書房的防塵墊，甚至總統辦公室洗手間的濕紙巾、刮鬍膏等支出都是「貪汙」。

扁批評，馬英九特別費也有使用他人發票及假的稿實工作獎金單據來申領，但扁幕僚馬永

成、林德訓以貪汙罪重判，對照馬幕僚廖錕、余文、吳麗迦等三人輕判或緩刑，實在「差很大」。

【記者蘇位榮／台北報導】陳水扁公設辯護人曾德榮昨到看守所探視，扁抱怨法官判決理由太牽強，拜託公設辯護人幫忙撰寫上訴理由書狀。曾德榮和另一位公設辯護人唐碩琪將儘快撰寫，近日遞狀。

另外，阿扁聲請停止羈押，台北地院昨天再度裁定駁回。裁定書指出，阿扁被判處無期徒刑，犯罪事實明確，被羈押的原因及必要性均未改變；且扁家匯到海外帳戶的鉅款，至今未匯回，阿扁逃亡海外的動機及疑慮，並未消滅。

警延長保護蔡守訓

【記者許聲胤／板橋報導】前總統陳水扁涉貪案一審被判無期徒刑，引發綠營支持者對審判長蔡守訓不滿，台北縣警方接獲情資指有人可能對蔡不利，加派警力維護蔡守訓及其住處安全，將持續到廿五日扁羈押庭確定，再考慮是否撤崗。

扁家貪汙案十一日宣判，綠營支持者隔天即到蔡守訓住處抗議，引發外界對蔡住處曝光是否有人「洩密」爭議，台北縣警方即加派警力維護蔡守訓及家人安全，除派員每天早上接送蔡到台北地院上班外，也對他的住處加強安全維護。

除了綠營支持者可能對蔡守訓不利的傳言外，媒體連日來緊盯蔡家動態，前天下午有電子媒體對在居家附近公園運動的蔡守訓母親窮追不捨，甚至把她逼到躲進公廁打電話向兒子求救，蔡守訓對母親受騷擾相當氣憤，致電要求警方協助，才讓他的母親得以順利返家。

綠天王切割

許添財援扁謝蘇快閃？

【記者林政忠／台北報導】民進黨今召開中常會，台南市長許添財將提出聲援前總統陳水扁的具體方案。許添財昨天展開黨內請益，原定公開拜會，但因時刻敏感，謝、蘇請益臨時改成「非公開會面」，被質疑是否與「挺扁」保持距離？

外界質疑請益行動是挺扁，許添財說，有信心界線清楚，不會混淆，「我不會掛司法人權羊頭，賣挺扁狗肉」；至於行動方案，大家有許多正面意見，確實有人提議上街遊行。許添財說，扁案非局外人所能判斷，但司法人權部分，也不能因人廢事，不能因為有挺扁之嫌而放棄重要議題。他會整理各方意見，向中常會報告，「有行動會用黨的集體行動，不會小組個別行動」。

呂提扁案6質疑

【記者林政忠／台北報導】前副總統呂秀蓮昨天表示，扁案審理期間更換法官，據聞多數大法官傾向連憲論，但大法官會議始終未敢做成正式解釋，社會應對懦弱的大法官予以譴責。

扁案一審宣判，呂秀蓮昨天提出六大質疑，呼籲法院二、三審

時，有效改正司法審判缺失，以維法治人權。

她說，特偵組違反「偵查不公開」原則，搜索、扣押、及偵訊取供，涉嫌違法不當；被告羈押及延押違反程序正義，無法有效行使防禦權，剝奪被告人權。

她表示，監察院應徹查特偵組



PIMCO 總回報債券基金

無畏世事起伏 追求穩步向上

10年來 我們從20世紀邁向21世紀
看見不同人站上權力巔峰，隨後卻在時間推移中謝幕
一同目睹科技股泡沫、次貸風暴與金融海嘯等狂風驟雨
不論世事如何起伏
PIMCO 總回報債券基金
始終堅持以穩健步伐，為投資人守護核心財富

	一年	兩年	三年
PIMCO 總回報債券基金	10.32	20.07	24.27
同類型基金平均	6.40	10.60	15.63

資料來源：Lipper，資料日期：截至2008/8/31止。基金報酬以PIMCO總回報債券基金(零售H股名股)計算，以美元計價，利息滾入再投資後之總報酬收益；同類型基金與Lipper Global USD 類別26種基金，以美元計價之總報酬平均表現。過去之績效不保證未來之績效。

想更了解PIMCO總回報債券基金 客服專線0800-082-588

申購PIMCO系列基金，請洽中國信託、第一銀行、玉山銀行、花旗銀行、匯豐銀行、法國巴黎銀行、渣打銀行、瑞士銀行、德意志銀行等銷售機構



德盛安聯證券投資信託股份有限公司 96年金管投信新字第020號 104台北市復興北路378號5、6、7樓、9樓 客服專線：0800-082-588 www.allianzglobalinvestors.com.tw

德盛安聯投信獨立經營管理 | 本境外基金經理行政院金融監督管理委員會核准或申報生效在國內募集及銷售，惟不表示絕無風險。基金經理公司以往之經理績效不保證基金之最低收益；基金經理公司除盡善良管理人之注意義務外，不負責本基金之盈虧，亦不保證最低之收益，投資人申購前應詳閱基金公開說明書。有關基金應負擔之費用已揭露於基金之公開說明書及投資人須知中，投資人可至境外基金資訊觀測站中查詢或向本公司索取。匯率變動可能影響基金之淨資產價值、申購價格或收益。基金因短期市場、利率或流動性等因素，波動度可能提高，投資人應選擇適合自身風險承受度之基金。本基金持有衍生性商品之總部位，依愛爾蘭金融服務管理局規定之方法計算，可達基金淨資產價值之100%，可能造成基金淨值高度波動及衍生其他風險。

50 CHINA AIRLINES 1959

網路徵選活動

微笑華航 50 更美

「華航經典照片/典藏文物」

搭華航，讓你感動的事情是什麼？是一個微笑還是一份關懷？再次觸動你記憶的人、事、時、地、物，都是華航想要珍藏的記憶。

寫下300字內關於它的故事(物品說明、來源、紀念意義)，並上傳jpg投稿，就有機會獲得華航頭等艙機票重溫昔日回憶。

徵件時間：2009年9月14日至2009年10月31日
活動網址：http://www.china-airlines.com 或 http://act.udn.com/china_airlines_50/



文學界要為陳映真舉辦創作半世紀慶祝活動，讓書迷回味五十年前的台灣。本報資料照/記者胡聖堤攝影

陳映真麵攤 烹文煮字50年

【記者陳宛西/台北報導】一九五九年九月，作家陳映真在「筆匯」雜誌發表小說處女作「麵攤」。五十年後，台灣文學界為陳映真舉辦研討會、茶會等活動，茶會現場將布置成「麵攤」，讓書迷回味五十年前的陳映真筆下的台灣。

「陳映真創作五十年」慶祝活動九月廿四日起跑，以多元的藝術類型，全方位探索陳映真。主辦單位之一文訊雜誌總編輯封德屏表示，他意識清楚，看完文訊九月號的陳映真專題後，還表示「很喜歡、很感動」。

封德屏說，陳映真歷經幾次大手術，說話有點障礙，右手也不能寫字，現正練習用左手寫字，無法上台出席活動，也無法進醫院拍攝陳映真近況。主辦單位還在考慮是否讓陳映真以「獻聲」方式，在會場向書迷、友人打招呼。

為讓年輕人貼近陳映真的「老靈魂」，主辦單位之一趨勢教育基金會，在網路行銷上下足工夫。他們為活動製作部落格貼紙，並透過FACEBOOK、噗浪散發活動訊息。

趨勢邀請林懷民、白先勇等名人錄製談陳映真的影音短片，將影片上傳至YouTube；並邀雷光夏、蔣勳以感性聲音朗誦陳映真名作「我的弟弟康雄」、「哦！蘇珊娜」，將錄音檔放在網站上。

導演朱全斌執導全新紀錄片「聖與罪：陳映真文學與人生的救贖」，九月二十四日舉行網路首映；差事劇團也推出新作「第一件差事」，劇情呼應陳映真一九六七年的成名作「第一件差事」。

趨勢歡迎讀者自錄一段談陳映真作品的五分鐘影音短片，上傳至YouTube，可獲贈神秘禮物；同時舉辦「最憂鬱的浪漫—陳映真印象徵文比賽」，以一九七五年後出生者為徵文對象，首獎獎金一萬元，十月十五日截稿。

●陳映真創作五十年活動網站：
www.trend.org/event/2009masterchen/main2.html

98幅畫作 看見你不知道的梵谷

星空下的絲柏路 充滿燃燒線條 療養院的花園 不受現實侷限 自殺前畫的薊花 炙熱生命進入永恆

余光中說梵谷

【記者徐如宜/高雄報導】「詩人余光中半個世紀前翻譯引介《梵谷傳》，他發現這次展出的九十八幅畫作，油畫及素描，非一般人熟知的梵谷作品，是一檔「內行人」更喜愛的藝術經典之作；其中短而驅動的線條，說的是梵谷的壓抑與奔放。」

一九五七年余光中翻譯《梵谷傳》後，梵谷就活在詩

畫喜歡的人 奉送豐富背景

「燃燒的靈魂·梵谷」特展將從十二月十一日起在歷史博物館展開，主辦單位昨天將主要展品的複製圖像一字排開，供媒體先睹為快。歷史博物館副館長高玉珍說，梵谷一生孤寂，廿七歲才開始創作，在短暫的十年藝術生涯裡，遺留超過八百幅畫作與一千兩幅素描。

此次共展出九十八幅畫作，除呈現梵谷經典油畫，也將藉由梵谷早期素描等，讓人見識「你所不知道的梵谷」。

與梵谷同世代的人，視他為「瘋子」。奇的是，他最重要的風格成形，就在他旅居法國南部的亞爾(Albi)期間。當他因癩病發作了聖雷米的療養院後，他的畫作開始出現漩渦紋及火焰般向上燃燒的線條，這回來台最珍貴的畫作「星空下的絲柏路」即是此一時期力作，此畫與著名的「星夜」擁有同樣的元素：新月、繁星與絲柏，而這些全是梵谷想像中的虛構，是他受到高更影響「用想像力創作」的集大成之作。

寫實的「聖雷米療養院的花園」，則是梵谷專家心目中名列前茅的梵谷佳作，璀璨的色彩與變化多端的筆觸，呈現出春光無限的世界，絲毫不受現實世界的侷限。

至於高玉珍最推崇的「薊花」，象徵梵谷在巴黎近郊的奧維度過生命中最後兩個月的日子，此時，他正接受喜愛畫畫的精神科醫師嘉舍的治療。這幅「薊花」是他自殺前一個月為嘉舍醫師家中的野花所作的油畫。模仿德拉克洛瓦的「好撒馬利亞人」的創作，具濃厚宗教色彩，展現梵谷的慈悲情懷，也是他人生最後階段的力作之一。



薊花
圖/荷蘭庫勒穆勒美術館典藏、提供



梵谷早期作品、大量素描見於他的散文、詩中。余光中甚至遠赴荷蘭參觀梵谷逝世百年紀念大展，並到巴黎近郊奧維拜祭梵谷與弟弟西奧之墓，樸實的墓碑上綴滿向畫家致敬的麥稈。

這次來台展出的梵谷作品，主要借自荷蘭庫勒穆勒美術館，余光中曾造訪，「是在幽林深處」。有別於梵谷美術館，庫勒穆勒美術館是以

梵谷展 預售看板

展期：2009年12月11日-2010年3月28日

地點：國立歷史博物館(台北市南海路49號)

票價：全票300元、學生票270元、敬老票150元、星空票500元(加贈一本導覽手冊)、110公分以下孩童、身障人士及一名陪同者免費。團體票250元(一次購買30張以上)

購票處：年代網路售票系統(www.ticket.com.tw)、統一便利超商ibon、金石堂書店、家樂福、何嘉仁書局

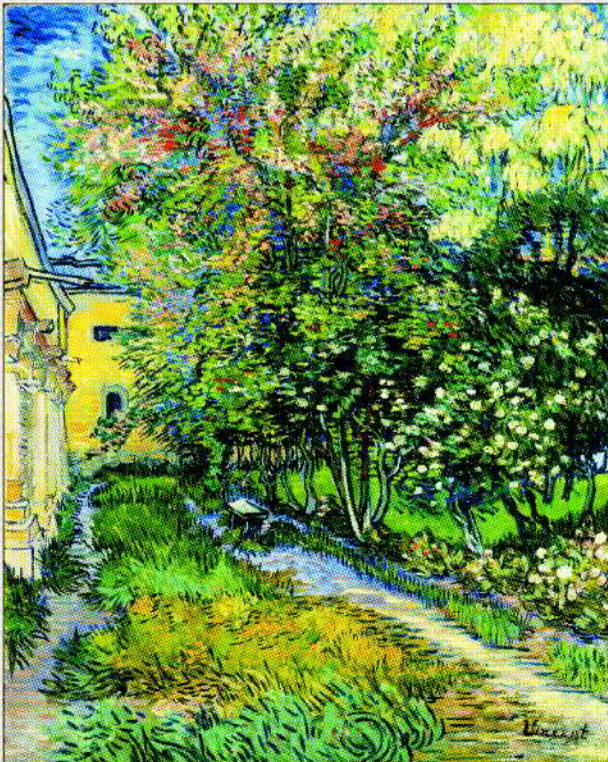
預購優惠：今天中午12時起至30日購票，可獲贈精美梵谷筆記本一本(價值150元)

分段預購時間：
● 9月16日至30日，預售12月11日至31日票券。
● 10月1日至31日，預售明年1月1日至31日票券。
● 11月1日至12月10日，預售明年2月1日至3月28日票券。

詳情可參考梵谷特展官方網站
http://vangogh.ishow.gmg.tw
客服專線：(02) 2746-3513



星空下的絲柏路



聖雷米療養院的花園

可包場

貴賓之夜 300人饗宴

「燃燒的靈魂·梵谷」特展未登場即已造成轟動，由於企業界詢問度高，主辦單位將在「〇七天展期內，開放每周一、周二晚上舉辦「貴賓之夜」，由企業包下全場，可容納三百位貴賓，以餐點、導覽、紀念品等專案包裝，讓

企業及受邀貴賓共享尊榮的夜晚饗宴。目前可預約二月、三月場次。電話(〇二)二七六八〇二三四轉二九二九。企業團體購票，也享有優惠。詳情可洽：(〇二)二七六八三三三。

閱報秘書

庫勒穆勒 森林裡的寶庫

創建於一九三八年，庫勒穆勒勒美術館，與阿姆斯特丹梵谷美術館並列為全球兩大收藏梵谷傑作的重鎮。

此館坐落在荷蘭境內最大的自然國家公園內，並擁有歐洲最大的雕塑公園，是隱藏於森林裡的藝術寶庫。該館以擁有「亞耳的夜間咖啡館」、「星空下的絲柏路」、「自畫像」等梵谷名作而舉世聞名。

其創辦人，海倫·庫勒穆勒夫人稱得不是那麼炙手可熱時，她從一九〇八年起，即陸續收藏了將近三百件梵谷畫作，也奠定該館根基。

Pola美術館則是日本最重要的西洋美術館之一，以印象派收藏著稱，舉凡：莫內、雷諾瓦、梵谷、夏卡爾、畢卡索都是其代表性收藏。

Pola美術館經營者鈴木常司歷時四十餘年的收藏，除了豐富的印象派與巴黎派傑作，該館建築的設計考量到與周圍環境的協調，把大部分建築置於地下，融入優美的森林風景之中，如同「森林中的珠寶盒」，也為人津津樂道。

(周美惠)

中信卡95折 早買送好禮

【記者周美惠、孫中英/台北報導】繼去年贊助聯合報系主辦的「驚艷米勒」特展、太陽劇團等活動後，中國信託再度贊助「燃燒的靈魂·梵谷」特展。

中國信託副總經理卓長興昨天指出，中國信託董事長卓長興認爲：「民衆的藝術欣賞水平，代表一個國家的國力」，多年來持續贊助國際級藝文活動，並提供中信卡友親子同樂的文化休閒生活。

卓長興說，今天起至梵谷展期間，凡是刷中國信託信用卡購票，即享票價九五折優惠(每卡限刷四張)，中信還提供一千張梵谷特展門票，中信卡友用紅利點數三千點即可兌換門票一張。詳情可上網查詢：http://vangogh.ishow.gmg.tw ; (011) 27463513。

主辦單位強調，今天中午起至卅日購票，可獲贈價值一百五十元的梵谷筆記本一本。可以參考「燃燒的靈魂·梵谷」特展官網http://vangogh.ishow.gmg.tw ; (011) 27463513。

中國信託表示，中信慈善基金會也會邀請育幼院小朋友免費參觀梵谷展及參與美學教育活動，讓弱勢族群小朋友親身感受梵谷大師的曠世鉅作。

梵谷展另外還得到中華電信、力晶集團力仁教育基金會、廣達文教基金會等參與贊助。為提升觀展品質，中華電信不僅加入贊助行列，也將在展覽現場提供行動語音導覽，讓觀展經驗更加優質。

南迴鐵路通樂 免費3天 首日3千人搶搭



【記者羅紹平／台東縣報導】因八八水災中斷一個多月的南迴鐵路，上周五搶通，台鐵昨天起三天開放免費搭乘各級列車，首日吸引三千多人，有人甚至搭了兩趟。

「南迴鐵路終於通了，太棒了！」到彰化旅遊的林姓婦人，昨天帶兒子搭火車回台東，直呼：「回家的感覺真好！」

過去一個多月，台東民衆到西部都搭飛機到台北再轉台東。林姓婦人說，昨天雖然要搭火車到屏東枋寮，下午再搭火車回台東，「難得體驗南迴沿線風光，順便看看災區情況。」

南迴鐵路昨天恢復通車，一列自強號緩緩通過在八八水災毀損的南迴鐵路香蘭路段。記者羅紹平／攝影

交通部接收燈塔 多了一船十200人

【記者蔡惠萍／台北報導】由海關轉管超過一百五十年的燈塔將移交交通部。據了解，交通部將成立燈塔中心，除了兩百多名燈塔員工，還包括一艘運補船，都將連人帶船一起移交交通部。

雖然海關總局負責管理燈塔，但交通部接收後，未來燈塔將「政企分離」，交通部下設航政局，統轄管轄燈塔和執行公權力，現有四個港務局改制可發展成觀光景點。

交通部規畫，配合民國一百零九年行政院組織改造時程，未來港埠將「政企分離」，交通部下設航政局，統轄管轄燈塔和執行公權力，現有四個港務局改制可發展成觀光景點。

畢旅以車代班 2人感染 全車回家

停辦？延期？教部說沒必要 比照「三二五停課標準」 最好同車同寢室 正在停課的班級 不能參加

預算沒過關

【記者楊湘鈞、陳惠惠／台北報導】衛生署日前宣布向諾華藥廠購買五百萬劑新流感疫苗，但國民黨政策會執行長林益世表示，立法院尚未通過採購疫苗的特列預算。

衛生署長楊志良昨天證實，經費確實編列在災後重建特別預算，經行政院長劉兆玄、副院長邱正雄同意。他說，「不買不行」，若外界有意見，預算無法通過，「我願意負政治責任」。

楊志良一日表示，向諾華藥廠採購到五百萬劑（二百五十萬劑）新流感疫苗，可供六個月到一歲嬰兒施打。楊志良表示，他知道立法院還沒通過預算，但「不買，社會付出代價更高」。

今日天氣

北縣市	桃園	苗栗	中彰投	雲嘉南	高雄	屏東	花蓮	台東
28-33°C	28-32°C	28-32°C	28-34°C	28-34°C	29-34°C	28-33°C	28-33°C	28-33°C
30%	30%	30%	40%	30%	40%	40%	40%	20%

第74期 樂透

2 4 26 36 43 48 特別號 30

獎項	總金額	中獎注數	每注可得獎金
頭獎	1億5440萬7830元	1注	1億5440萬7830元
二獎	1041萬3145元	1注	1041萬3145元
三獎	511萬8727元	42注	12萬1874元
四獎	284萬3737元	110注	2萬5852元
五獎	1080萬6203元	2511注	4303元
六獎	322萬4000元	3224注	1000元
普獎	1870萬2000元	46755注	400元

第184期 今彩539

6 14 27 30 31 特別號 30

獎項	總金額	中獎注數	每注可得獎金
頭獎	800萬元	1注	800萬元
二獎	292萬元	146注	2萬元
三獎	150萬4800元	5016注	300元
四獎	293萬1300元	58626注	50元

第74期 樂台彩

2 4 26 36 43 48

四合	5注	20萬元
三合	182注	1萬2500元
二合	6019注	1250元

聯合報

衛署：疫苗不買不行

【記者楊湘鈞、陳惠惠／台北報導】衛生署日前宣布向諾華藥廠購買五百萬劑新流感疫苗，但國民黨政策會執行長林益世表示，立法院尚未通過採購疫苗的特列預算。

衛生署長楊志良昨天證實，經費確實編列在災後重建特別預算，經行政院長劉兆玄、副院長邱正雄同意。他說，「不買不行」，若外界有意見，預算無法通過，「我願意負政治責任」。

楊志良一日表示，向諾華藥廠採購到五百萬劑（二百五十萬劑）新流感疫苗，可供六個月到一歲嬰兒施打。楊志良表示，他知道立法院還沒通過預算，但「不買，社會付出代價更高」。

自行車安全小叮嚀

- 最好騎在車道邊緣30-50cm處，不要騎在路邊。
- 下坡時，車距至少5車。
- 平地時，車距至少2車。

資料來源：功學社自行車學校校長謝正寬 製表／蔡惠萍

消保會 抽檢 汽車旅館反偷拍 擺是假

【記者曾慧晴／台北報導】不少汽車旅館號稱有全天候反偷拍偵測，但消保會抽檢汽車旅館後，發現近九成「擺是假」。

消保會在今年六月到八月，抽查了北、中、南、花等地五十八家汽車旅館。消保官胡華泰表示，其中的卅七家業者宣稱有反針孔設備，調查後發現，僅台北縣美麗殿汽車旅館設有廿四小時反針孔掃描器；台北縣愛爾斯時尚旅館、桃園縣激點情境旅館、桃園縣微閣汽車旅館三家則為定期檢測。

「卅三家違規業者中，部分業者說反偷拍偵測器故障、送修，但送修時間竟長達一年。」胡華泰指出，有的業者雖拿出偵測器，卻連使用方式都不知道，還有偵測器蒙上一層厚灰，部分業者甚至拿不出反偷拍偵測紀錄。

米粉損丸節 比長比大比好吃

【記者彭芸芳／新竹市報導】新竹市米粉損丸節將在十八日開幕，今年的主題是「童玩樂」和「養生餐」，將有一座比一般損丸大五倍的天霸王超大損丸，打造好玩的彈珠機，還有結合五色滋補食材做的米粉，要讓來客吃得美味又健康。

新竹市米粉損丸節，昨天邀請全市民衆到新竹作客。這場傳統與創意的產業盛會，十九日有各式米粉創意秀，將挑戰拉出世界最長的三萬九千公分長米粉紀錄，廿日有損丸寶實選拔和損丸料理達人美食大賽，地點在新竹市成功路、延平路。其中用損丸造成的彈珠機，將有大損丸以超強Q度和彈性，一下就彈到檯上的新竹各景點，非常有趣。

林政則強調，新竹的「損」丸起源，是段孝順故事，福州孝子孟波為了讓年邁的母親也能品嚐肉食，用力捶打豬肉捏製成丸。流傳至今，損丸口味推陳出新，除原味和香菇，業者還開發出草莓、鳳梨、紅麴、咖啡等口味。

米粉商業同業公會理事長蔡勝興昨天特地穿著「新竹米粉損丸」T恤，他說，舉辦米粉損丸節將業者推上國際舞台，現在銷售供不應求；損丸產業發展促進會理事長林冠勳說，近兩年銷售量成長三成。

七歲的米粉妹李潔妮，一身米粉扮扮粉；竹塹公親主理文演奏大提琴；光復中學學生展示五行料理，用香菇、南瓜、泰式酸辣、苦瓜及青木瓜，料理出鹹、甜、辛、苦、酸的五味米粉，展示新竹特有的文化產業。

單車規範 各地不同 交通部擬統一

【記者蔡惠萍／台北報導】交通部長毛治國昨表示，他發覺，各縣市自行車標誌標線就「八仙過海」，各有想法。交通部計畫將全台單車道系統推動方向與作法「研討會」時表示，以台灣現有條件要在市區普遍推動自行車作為通勤工具，還有很多配套要克服，交通部擬推動統一的單車道、車路網推動統制簡報，馬總長毛治國昨表示，交通部擬推動統一的單車道、車路網推動統制簡報，馬總長毛治國昨表示，交通部擬推動統一的單車道、車路網推動統制簡報。

交通部擬推動統一的單車道、車路網推動統制簡報，馬總長毛治國昨表示，交通部擬推動統一的單車道、車路網推動統制簡報，馬總長毛治國昨表示，交通部擬推動統一的單車道、車路網推動統制簡報。



米粉妹李潔妮，一身米粉行頭，促銷新竹米粉。記者彭芸芳／攝影

大峰葡萄豐收 千萬富農暴增百人

巨峰的故鄉 佔全台產量近半 比莫拉克早一步採收 農友笑呵呵存錢 農會一下子多了三億元



葡萄紅了

彰化縣大村鄉葡萄今年大豐收，鄉農會堆滿農民製作的葡萄，農會總幹事吳雨水開心展示紫紅大顆葡萄。
本報資料照片／記者何燦榮攝影

好吃葡萄比一比

種類	台斤／售價	吃法	口感
加州無籽	69元	免剝皮、無籽	脆甜、少汁
智利紅地球	63-65元	要剝皮、要吐籽	皮厚、口感較差
美國香檳	85元	免剝皮、要吐籽	果粒很小、酸甜
巨峰葡萄	60元	要剝皮、要吐籽	甜中帶酸、多汁

資料來源／彰化縣農林愛買大賣場 製表／何燦榮、簡慧珍 聯合報

彰化縣是台灣巨峰葡萄最大產地，總產量占全台灣百分之四十四，市場形容：「市面上兩串葡萄，就有一串來自彰化。」縣內大村鄉最早引進巨峰葡萄，有「巨峰葡萄故鄉」之稱，當地果農將生產的葡萄稱之「大峰葡萄」，栽種面積達五百公頃。

吳雨水說，鄉農會與農友製作的巨峰葡萄，往年銷售量約一萬一千箱，今年豐收，共賣出二萬箱，整整增加一倍，加上有貿易商收購十萬公噸葡萄，打進馬來西亞、新加坡等地市場，收益呈倍數漲，農友個個樂翻天。

他表示，今年葡萄大豐收，主要是因颱風少，莫拉克颱風來襲時葡萄已採收，躲過風災，總產量比去年增加兩成以上。除了產量成長，葡萄價格穩定，也讓果農賺足荷包。

吳雨水說，今年許多水果都豐收，價格大多下跌，唯獨葡萄不跌反漲。以大村鄉葡萄為例，每箱三公斤裝，今年零售價維持去年的三百元，「製作收購量增加約九千箱，還是銷售一空。」

「今年我的葡萄園平均每分地收益超過十四萬元，比去年增加兩萬多，其他農友收益也都超過十萬元，往年才七、八萬元。」黃仁和是大村鄉農會製作的「葡萄大戶」，經營面積達一點五公頃。他說，過去是部分果農收成好，「今年大家都大豐收」。

他說，農友種葡萄賺了錢，除拿來投資照明、網室等生產設備，大都存到農會，不敢亂花；因為種葡萄要看老天爺臉色，「颱風一掃，就壞兩年」，賺了錢存起來最安全。

「記者何燦榮／彰化縣報導」彰化縣大村鄉的巨峰葡萄今年大豐收，果農笑呵呵地捧著錢到農會存款；鄉農會總幹事吳雨水說，最近兩個月天天都有葡萄農友上門存錢，信用部暴增三億多元存款，千萬大戶超過一百人。

葡萄成熟時 最怕颱風來

今年大賺 明年得靠老天爺

「記者何燦榮／彰化縣報導」一買車？那有可能啦，我有一個囤仔讀高中，一學期就要三、四萬，還有一個讀大學，註冊費五萬多，還要租厝和生活費，一千多萬存款那算多，現在大家攏嘛省吃儉用，沒人攏敢亂花錢了。」

大村鄉賴姓農友是鄉農會的一千萬存款大戶，身上穿的T恤、頭上戴的黃色帽子，都是廟宇進香時送的，這一季葡萄他賺了一百多萬元，給兩個小孩繳學費後，都存到農會，捨不得給自己買件新衣。

他說，「不是每年都這麼賺啦，種葡萄很辛苦！」

住在大村鄉加錫村的黃仁和有一點五公頃葡萄園，是少有大戶。他說，前兩年夏季葡萄都碰到颱風，損失慘重已花錢，農友不敢再亂花錢了。



大村鄉前鄉長賴必倍夫婦栽種七分多地葡萄園，葡萄豐收，兩人天天下園採收。
本報資料照片
／記者何燦榮攝影

東京到北京 都有彰化葡萄

「記者唐復年、何燦榮／彰化縣報導」彰化縣的葡萄今年首度探試國外市場溫度，大村鄉巨峰葡萄外銷馬來西亞、新加坡、淡湖鎮溫室早春葡萄銷往日本，都造成搶購，果農希望明年打開更大市場。

另一方面，這幾年彰化縣長卓伯源積極推動葡萄公主選拔活動，並帶隊到台北、北京促銷，讓彰化葡萄在兩岸都闖出名號。

彰化縣政府農業處行銷科承辦人劉宜君表示，今年外銷日本的早春溫室葡萄僅三萬噸，算是試金石。日本也是葡萄盛產地，冬季上市期間不接受外來葡萄。縣府與產區農會輔導果農調整產期，才得搶攻日本市場。

淡湖鎮早春溫室葡萄一般在三、四月收成，為配合外銷，產期延後到五月，這時日本冬季葡萄已上市，夏季葡萄還未上市，台灣的早春溫室葡萄「趁空」進到日本，大受歡迎。

台中農改場長陳榮五曾赴日本了解當地消費者對溫室早春葡萄接受程度，消費者稱讚好吃。

劉宜君說，彰化早春溫室葡萄面積有一百廿公頃，全台最多，農會輔導果農以吉園圃規範防治作業，從日本進口魚精及植物乳清粉蜜果素作有機栽培，號稱是「喝牛奶長大的葡萄」。

早春溫室葡萄甜度達十八度以上，二點五公斤裝一盒，可賣到六百元以上，外銷到日本每公斤售價三百廿元。

外銷新加坡的全是巨峰葡萄，大村鄉農會總幹事吳雨水表示，貿易商透過台北縣農會找到大村鄉農會，收購大村巨峰葡萄銷往新加坡與馬來西亞，一戰成功，寄望明年開拓更大市場。

看梵谷刷中信卡 天天獨享

95折

你有中信卡嗎？

展覽地點：國立歷史博物館

展覽時間：2009/12/11~2010/03/28

Van Gogh 梵谷

Collection Kröller-Müller Museum, Otterlo, The Netherlands

● 中國信託卡友獨享專屬優惠
刷中信卡獨享購票95折（每卡限購四張），預購詳情請上年代售票系統 www.ticket.com.tw查詢

● 中國信託卡友獨享紅利點數兌換「燃燒的靈魂·梵谷」特展門票
電話語音兌換專線 (02) 2745-7575按1（梵谷門票兌換編號：186302/中信卡點數：3000點），相關活動細節請參照本行刷卡得利計畫活動辦法，或上中國信託網站查詢 www.chinatrust.com.tw

中國信託
Chinatrust

謹 慎 理 財 信 用 至 上

3人同炒股 趙玉柱管賺不管賠

約定賺錢大家分 若虧損由蔡清文、洪瑞峰承擔 事後2人共「賠」趙119萬

【記者鄭惠仁／台南報導】高雄高等行政法院台南庭昨天審理前總統統水扁親家趙玉柱夫婦短報收入案，他的兒子趙建勳庭上爆內幕，指國票證券董事蔡清文與洪瑞峰邀趙玉柱一起買股票，承諾若買股票賺錢，兩人負責虧損。後來因投資台灣表面黏著公司股票失利，兩人真的共拿出一百九十九萬元給趙玉柱。

至於另一筆六十五萬元收入，趙建勳說，寬頻房訊負責人游世一、政界人士蔡天啓及弟弟蔡海龍，九十三年間常邀趙玉柱到台北提供諮詢服務，是付給趙玉柱的「顧問費」。

調查局北機組偵辦「台開案」，發現趙玉柱九十四年有二十七萬多萬元匯入趙建勳帳戶，趙玉柱供稱是仲介土地所得，調查局移送國稅局處理，國稅局南區分局以趙玉柱自九十一年至九十五年漏報營業收入，必須課徵及裁罰共三千二百多萬元。

趙玉柱與妻子簡水綿不服，提訴願駁回，打行政官司。高雄高等行政法院昨天開庭審理九十五年部分趙玉柱漏報收入三千二百多萬元，扣除成本等費用，共兩千六百多萬元應課稅，簡水綿與趙建勳出庭，趙建勳強調這些錢非趙玉柱執業所得，而是婚喪喜慶及個人資金流動。

趙建勳說，其中一筆一百九十九萬元是蔡清文與洪瑞峰匯給趙玉柱；他聽父親說，蔡清文與洪瑞峰邀趙玉柱投資股票，趙玉柱擔心失利賠錢，雙方約定，賺錢大家分，若買股票沒賺，蔡與洪付給虧損金額，兩人後來依約付損失給趙玉柱。

但國稅局南區分局人員認為，這些錢是逐月匯入，像是薪資，應該課稅。

【記者鄭惠仁／台南報導】高雄高等行政法院台南庭昨天審理前總統統水扁親家趙玉柱夫婦短報收入案，他的兒子趙建勳庭上爆內幕，指國票證券董事蔡清文與洪瑞峰邀趙玉柱一起買股票，承諾若買股票賺錢，兩人負責虧損。後來因投資台灣表面黏著公司股票失利，兩人真的共拿出一百九十九萬元給趙玉柱。

台灣漂到日本

莫拉克漂流木塞住九州航道

【東京特派員陳世昌／十五日電】莫拉克颱風侵襲台灣帶來許多漂流木，出海後已隨著黑潮漂到日本九州鹿兒島縣。從鹿兒島市到觀光勝地屋久島與種子島，本來有定期的高速觀光船航行，因為這些漂流木被迫停航。

來自鹿兒島的消息說，大量的漂流木阻礙了鹿兒島與屋久島、種子島間的航路，基於安全理由，當地的觀光機關已宣布停航，許多預約的客人因為上不了船，只能望洋興嘆。

日本海上保安廳說，隨著海潮漂流到鹿兒島附近的大量漂流木，高速觀光船行駛時要閃避很困難，基於安全理由只好暫時停航。

日本國土交通省九州地區的整備局與鹿兒島縣的各機關，開始著手漂流木的回收工作，但因數量龐大，目前還無法處理完畢。高速觀光船已進入第七天。

屋久島是鹿兒島縣一座受到自然資源豐富的小島，秋天正是屋久島的登山季節，每年觀光客都是在這個季節時前往觀光旅遊。種子島是日本的宇宙航空基地，許多太空探測火箭都在這兒發射升空，最近日本才發射了H2B火箭載送無人太空船到國際太空站補給，當地本來以為可以吸引大量的遊客前來，但因為高速船停航，兩島失去許多觀光客。

新聞便利貼

災民所得稅可延繳
財政部南區國稅局昨天指出，莫拉克風災災民若繳稅有困難，可申請二度延繳，最長可延後三年，或分卅六期繳納。另外，災區居民領取的救濟金或臨時工作津貼，不管是從政府或民間單位領，明年五月前不用報繳所得稅。
(賴昭穎)

台商會長三千萬賑災
東莞台商協會會長葉春榮昨天到海基會，捐出三千萬新台幣，賑濟八八水災受災民。海基會董事長江丙坤昨晚設宴款待東莞市委書記劉志康、劉志康也透過海基會捐出人民幣百萬元賑災。
(李志德)



本報記者許韶芹拿下高普考社會行政類科「雙榜首」。圖/許韶芹提供

普考最年輕的錄取人吳沛珊(左)和男友黃允廷(右)都金榜題名。圖/吳沛珊提供

高普考最年輕的錄取人張家瑜。圖/張家瑜提供

五十二歲周衍祥是年紀最大的高普考錄取者。圖/莊亞榮攝影

高普考放榜 答題像寫新聞 記者摘下雙榜首

【記者李光儀、莊亞榮／連線報導】公務員高普考昨天放榜，兩項考試最年輕的錄取者都是二十一歲的小女生，二人生日只差一天。另外，本報記者許韶芹在高、普考社會行政類科拿下雙榜首。三人都是第一次報考。

高普考最年輕的錄取人張家瑜，剛從台北商業技術學院會計系畢業，錄取會計類科。雖然她是七年級後段班，張家瑜早就計畫專一通過丙級檢定，專三通過乙級檢定，專四開始準備公務員考試，進入政府機關後，再繼續考研究所；沒想到第一年考高普考就考上。

普考最年輕錄取人是台大森林系四年級吳沛珊，她同班的男友黃允廷分工合作，男友負責找資料和教書，她再把資料整理成筆記，利用課餘苦讀。兩人都錄取普考「林業技術」科。吳沛珊說，公務員資格無法保留留在學生，他們打算先休學取得公務員任用資格，再回學校唸書。

張家瑜的生日是七月二十一日，吳沛珊是七月二十二日，只差一天。

本報記者許韶芹是台大新聞研究所畢業，去年十一月才打算考高普考，兩項都是為求保險，今年元月買函授教材準備；能夠「雙榜首」，她很意外。

許韶芹說，資料不能死背，一定要消化；而且應該要打破條列式答題，她用「寫新聞稿」的方式答題，有邏輯、有脈絡，應該是獲得閱卷老師青睞的原因。

高雄市的周衍祥以五十二歲錄取高普考地政科，是最高年長的錄取人；周衍祥政大外交系畢業，當過五年記者，後來到大陸經商，五十歲那年結束大陸工作返台。

回台後決定投入不動產行業，首先得考不動產經紀人、地政士證照，在準備技能證照考試時發現，高普考地政科考試科目差不多，決定同時準備，這次一舉中的。他建議想考公務員考試的中年人，「訂好目標，年紀不是問題。」

昨天放榜兩項考試的錄取率都較去年大幅降低，高普考錄取率只有百分之五點八一，普考更只有百分之二點八四。

兩項考試考生都大幅增加，錄取人數則比去年減少。

青年壯遊台灣 吳揆施政新目標

【記者林河名、李志德／台北報導】立法院新會期本周五開議，新任行政院長吳敦義首度施政報告昨天送至立院，八八水災的災後重建列為施政第一要務。

為落實馬英九總統競選政見，行政院將規劃「台灣書院暨台灣文化中心」，積極行銷台灣，以推動國際文化交流，促進國際及兩岸文化組織合作；推展「青年壯遊台灣」，帶動青年旅遊風潮。

馬總統競選期間，曾提出在世界廣設「台灣書院」，開設哲學、文學、藝術等相關課程，推動「台灣學」，抗衡中國大陸在全世界設立「孔子學院」，以及成立「文化創意產業研發中心」，扶植文化產業的創投、研發、品牌建立及國際流通，刺激原創能力，建立國際品牌。

施政報告重點除在莫拉克災後重建、國土復育及疫情防治，對於近日日台漁事爭議，行政院也將「掌握周邊海情勢，取締越界撈捕」納入施政方針，以保障漁民作業安全，並加強海巡及專屬經濟海域巡邏勤務。

教育方面，行政院將逐步開放大陸學生來台研習與就讀；增加學生運動時間，提升體適能；推動中小學生「學習扶助」，弭平學生學習落差；因應人口高齡化，推動老人教育。

報告指出，當前民眾最關注的議題，是加緊災後重建、防範新流感、提振經濟景氣等，行政院將落實「加速重建工作，強化治山防洪」、「完備疫情防治，確保國人健康」、「全力振興經濟，積極促進就業」、「兩岸互利共榮，務實拓展外交」及「全面興利除弊，完善社會安全」等五大目標。

簡太郎 接內政部長

【記者李志德、王光慈／台北報導】吳內閣上任，各部會副首長逐漸明瞭。內政部長現任常務次長簡太郎將接任政務次長，常次由現任檔案管理局局長林慈玲升任。外交部政務次長可望由駐歐盟代表沈呂巡接任。

據了解，內政部長簡太郎，是由新任內政部長江宜權推薦，他從民國八十四年，就出任台灣省政府民政廳廳長，大半公務生涯都在民政、戶政事務打轉，一九九九年，簡太郎接任內政部常次，歷任十年常次，堪稱內政部業務活字典。接任常次的林慈玲，曾任內政部民政司長，法規會執行秘書和家暴及性侵害防治委員會執行秘書。

據指出，外交部政務次長將由駐歐盟兼駐比利時代表沈呂巡接任。昨晚駐歐盟暨比利時代表處人員證實，沈呂巡不在館內，可能已在返國途中。

避免「孫道存第二」 高鐵不增資 妻不准大陸下市

【記者程嘉文／台北報導】媒體報導，高鐵大股東大陸工程計畫十一月二日將公司股票上市，轉型成立「欣陸控股公司」。國民黨立委羅淑蕾提案，要求高鐵原始五大股東必須依當初承諾完成增資及聯貸案，大陸工程始得轉換為控股公司，否則不得上市，以避免高鐵董事長股變成一「孫道存第二」。

羅淑蕾說，今年九月底到民國一〇三年四月，高鐵公司發行的特別股、公司債將先後到期，合計超過六百億元。但在此同時，五大股東卻紛紛抽腿，只剩東元與大陸工程苦撐。

台銀籌畫中的高鐵財務重組方案，三千九百億元的新聯貸案，並未將明年特別股到期的贖回資金需求列入，代表公股銀行無法贖回的可能性很高。而高鐵的聯貸案第一聯合授信案已動用三千零七十四億元，剩餘額度只有一百五十九億元；第二聯合授信案已動用六十五億元，等於全數動用。估計銀行對高鐵的「總聯貸金額」，已經高達三千六百九十五億元。如果還要跟銀行團伸手，政府將承受相當風險。

她表示，為免大陸工程利用轉轉投資公司、資產重估作價等財務運作，稀釋高鐵的投資風險然後脫身，藉以保留全民。因此她提案建議金管會與其他主管機關，必須要求五大原始股東，依照當初承諾的比率完成增資與聯貸之後，大陸工程始得轉換為控股公司，以維護投資人權益。



總統夫人周美青與女頭目高春花手牽手，一起為災民祈福。圖/李憲君攝影

雲門輓歌慰災民 馬嫂同祈福

【記者李憲君／台東報導】雲門舞集昨晚在台東縣大馬里鄉大王廟小演出一齣「輓歌」，追悼八八水災受難者，撫慰災民；總統夫人周美青在演出前，與女頭目高春花手牽手為原住民族祈福。

今年國泰藝術節首站表演，選在八八水災重創的台東縣大馬里鄉，雲門舞集藝術總監林懷民帶領演出。他說：「災區就是雲門的舞臺。」要與災民同在，希望藉由表演，為鄉親療傷止痛。

演出前，大王部落青年會所排灣族勇士先將象徵生命之火的火把迎出，交由拉勞蘭部落勇士，舉辦祈福去邪儀式；婦女們歌頌吟唱樂樂天神，勇士們則以歌聲嗚咽悲靈，隨後引領眾人入表演會場，勇士們以獵刀砍斷竹子屏障，代表繼續往開來。

周美青在祈福儀式時，與女頭目高春花牽手站在會場中，隨後由勇士引導入場，和頭目代表解開葛藤圍起的表演禮堂，帶領眾人進入已受祖靈保護的場地。

英雄宴 謝謝台灣，再見

台上舞龍 台下辦桌 聽奧像廟會 難忘的一夜



郭富城 聽傲江湖

看大地天蒼蒼 笑傲人海茫茫
 每一顆心擁有悸動
 心靈長出翅膀 飛越風雨的屏障
 千言和萬語 打在臉上
 *用心感受節奏 眼睛唱出渴望
 跳脫得像飛躍的羊
 有股重大力量 燙過千顆的太陽
 一身的傲氣 戰勝陽光
 我和你一起用心創造傳奇
 我和你一起用心畫出彩虹
 一起來 一起做 一起動手高歌
 開心一起飛奔 飛過海洋
 跳過曠野 找到力量 和世界接通
 走在同一天空 同一個夢想
 一闌心歌 聽傲江湖
 笑吧跳吧 一起心靈觸動
 看吧舞吧 超越鼓聲隆隆
 真的歌 心的歌 劃破長空 一起感動
 Repeat *
 開心一起飛奔 飛過海洋
 跳過曠野 找到力量 和世界接通
 走在同一天空 同一個夢想
 一闌心歌 聽傲江湖
 笑吧跳吧 一起心靈觸動
 看吧舞吧 超越鼓聲隆隆
 真的歌 心的歌 澎湃洶湧 真的感動

作曲：金培達 填詞：小美
 編曲：金培達 監製：金培達

台北聽奧昨天閉幕，大會別開生面採「辦桌」方式進行，讓參賽的各國隊職員與貴賓邊看表演邊吃美食。

記者胡經周／攝影

鴻勝醒獅團的舞龍、獅獅翻騰爭豔，明華園「眾仙」下凡，在孫翠鳳一聲「呼乾啦！」敬天、敬地、敬英雄，所有人舉杯互慶、煙火奔放，壓軸演出手語舞的郭富城，喊出「聽奧感動人心，台灣感動世界」時，現場歡聲雷動。

昨晚主場館打破舞台限制，各國運動員還衝上田徑跑道，手拉著手排成一列，繞場感謝志工與觀眾，台下群眾感動尖叫。十字型走道將主場館分成四塊，選手們圍坐在每一區塊中大啖美食，還不時穿梭來往，「用手語」串門子、交流情誼，台灣傳統流水席文化展露無遺。許多選手生平頭一次吃到「東坡肉」、「珍珠奶茶」、「佛跳牆」、「芒果冰」都直呼好吃。

上菜前，開幕式表演震撼人心的優人神鼓舞首先登場，用磅磅鼓聲敲熱全場氣氛。

「鴻勝醒獅團」的六隻七彩鮮豔獅獅在「擂鼓」聲中首先搖擺進場，許多選手都離座圍著獅獅打轉、起舞。金黃獅獅帶來「步步高昇」獨秀，在高低起伏的梅花樁，一一完成驚險動作，觀眾尖叫連連。

躍動的舞龍排列成「聽奧2009」，起伏交錯、龍翼擺動，慶賀各國選手滿載而歸，「一帆風順」。

由六歲小弟藍偉哲扮演的「小獅獅」，上演「尋親記」搖頭晃腦地尋找六公尺高的母親媽媽，逗趣模樣讓選手爭相拍照、笑不攏嘴。最後「煙火龍」身上射出絢麗煙火，巨獅吐出紅布祝賀大家國家泰民安。

明華園戲團由扮演「田都元帥」的孫翠鳳，領著八仙、四大金剛、關公、菩薩、麻姑仙人、仙猴等神仙下凡，一路跳進辦桌區「八仙賀賀」、「呼乾啦！」在孫翠鳳拿著大大酒杯，一聲吆喝下，大家舉杯慶賀。

「記者黃驛洲、邱瓊玉／台北報導」聽奧最後一夜，就像一場台灣大廟會，台下選手與高采烈「呷辦桌」，台上表演節目和選手、觀眾打成一片，現場三子翻天。最後聽奧代表人郭富城上台演唱時，台下選手都跟著起舞，很多香港選手更開心到想衝上場和郭合唱。

「記者黃驛洲、邱瓊玉／台北報導」台北報導，聽奧最後一夜，就像一場台灣大廟會，台下選手與高采烈「呷辦桌」，台上表演節目和選手、觀眾打成一片，現場三子翻天。最後聽奧代表人郭富城上台演唱時，台下選手都跟著起舞，很多香港選手更開心到想衝上場和郭合唱。

「記者黃驛洲、邱瓊玉／台北報導」台北報導，聽奧最後一夜，就像一場台灣大廟會，台下選手與高采烈「呷辦桌」，台上表演節目和選手、觀眾打成一片，現場三子翻天。最後聽奧代表人郭富城上台演唱時，台下選手都跟著起舞，很多香港選手更開心到想衝上場和郭合唱。

「記者黃驛洲、邱瓊玉／台北報導」台北報導，聽奧最後一夜，就像一場台灣大廟會，台下選手與高采烈「呷辦桌」，台上表演節目和選手、觀眾打成一片，現場三子翻天。最後聽奧代表人郭富城上台演唱時，台下選手都跟著起舞，很多香港選手更開心到想衝上場和郭合唱。

「記者黃驛洲、邱瓊玉／台北報導」台北報導，聽奧最後一夜，就像一場台灣大廟會，台下選手與高采烈「呷辦桌」，台上表演節目和選手、觀眾打成一片，現場三子翻天。最後聽奧代表人郭富城上台演唱時，台下選手都跟著起舞，很多香港選手更開心到想衝上場和郭合唱。

九百學生忙啊

「記者邱瓊玉／台北報導」二〇〇九聽奧閉幕式可說是在菜香中進行，幕後功臣就是開辦桌的學校的九百位志工。為讓選手都吃到熱騰騰美食，昨天上午八時就開始準備，下午更在短短一個多小時就在草地上搭起了三百六十桌，顯示擺桌的功力非凡。

為了讓辦桌完美呈現，負責餐飲的開平餐飲學校昨天一大早就

飆速待客 一小時快滾360桌

「記者邱瓊玉／台北報導」二〇〇九聽奧閉幕式可說是在菜香中進行，幕後功臣就是開辦桌的學校的九百位志工。為讓選手都吃到熱騰騰美食，昨天上午八時就開始準備，下午更在短短一個多小時就在草地上搭起了三百六十桌，顯示擺桌的功力非凡。

為了讓辦桌完美呈現，負責餐飲的開平餐飲學校昨天一大早就

人龍人潮人氣夯

「記者邱瓊玉／台北報導」二〇〇九聽奧閉幕式可說是在菜香中進行，幕後功臣就是開辦桌的學校的九百位志工。為讓選手都吃到熱騰騰美食，昨天上午八時就開始準備，下午更在短短一個多小時就在草地上搭起了三百六十桌，顯示擺桌的功力非凡。

為了讓辦桌完美呈現，負責餐飲的開平餐飲學校昨天一大早就

搖鈴狂舞樂啊

「記者邱瓊玉／台北報導」二〇〇九聽奧閉幕式昨晚在菜香中開場，場中選手大啖美食，不禁讓台上的觀眾肚子也餓了起來，主辦單位準備了五點餐盒讓觀眾，只要看到表演邊邊進食，不過還是有觀眾反應，還是選手吃的「辦桌」看起來比較香。

聽奧昨晚閉幕式，由於開幕式成功帶動氣氛，閉幕式一萬三千多票很早就賣完了，但因馬英九總統未出席，閉幕式的維安不像

主人送客 尖叫淚水波浪舞

「記者邱瓊玉／台北報導」二〇〇九聽奧閉幕式昨晚在菜香中開場，場中選手大啖美食，不禁讓台上的觀眾肚子也餓了起來，主辦單位準備了五點餐盒讓觀眾，只要看到表演邊邊進食，不過還是有觀眾反應，還是選手吃的「辦桌」看起來比較香。

聽奧昨晚閉幕式，由於開幕式成功帶動氣氛，閉幕式一萬三千多票很早就賣完了，但因馬英九總統未出席，閉幕式的維安不像

中國團愛台味 小菜全掃光

「記者馬龍龍／台北報導」中國代表團如期參加台北聽奧閉幕式，還與各國運動員享用台灣風味「辦桌」美食，副團長趙素京說：「台灣麵食真好吃。」

部分團員一坐定，就被開胃小菜吸引，擺在桌上的屏東櫻花蝦、雲林花生、大溪豆干、炸花生等小吃，一下子就被吃光光。

沒有參加開幕式的中國代表團，昨晚參加了閉幕式，隊員們沒有學中國五星旗進場，只有部分選手向鏡頭秀出運動服上的中國國旗圖案，中國代表團更舉著寫有「台灣災區同胞加油」的標語進場，受到全場觀眾熱烈掌聲。

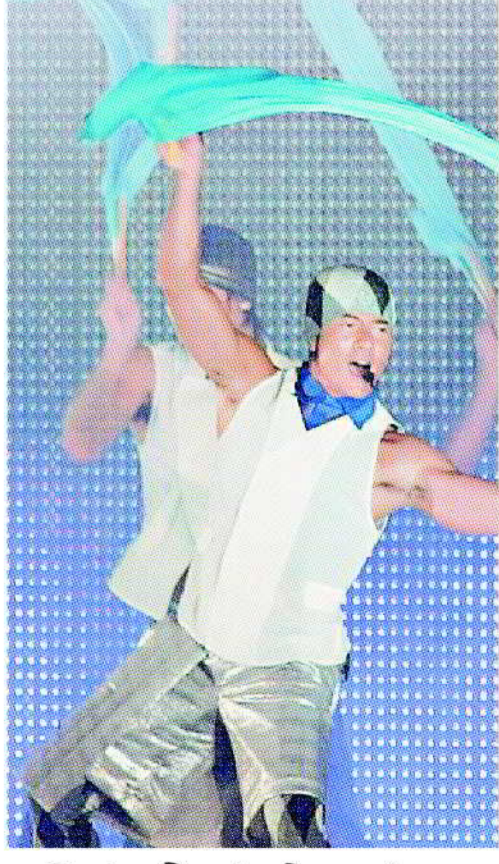
郭富城露一手 全場瘋了

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。



「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

「記者袁世珩／台北報導」台北聽奧國際代表人郭富城昨晚閉幕式壓軸演出，三首歌加上「舞林至尊」功夫，讓選手跟著舞蹈，他更為主題曲「聽傲江湖」練了全首手語歌，沒有飛天遁地，就是真誠鼓勵「我，就是力量」。

為了這場演出，郭富城前晚彩排到深夜，確認唱現場也不會出現開場式張惠妹演出時的麥克風收音問題。果然演出時的麥克風收音者唱，順利完成任務。

郭富城重現「舞林正傳」演唱會中的一大段演出，全新編舞，也將原本的白、銀二色造型加料改設計，手拿水藍色彩帶，將「分享愛」、「動起來」兩首歌舞出中國風。儘管選手不見得聽懂郭天王的歌，也被他的熱力感染，在場中一起跳，還有選手衝到面前拍照，天王魅力征服全場。

郭富城說：「聽傲感動人心，台灣感動世界。」他帶領全場以手語大喊：「我就是力量。」壓軸的「聽傲江湖」是主題曲，他先接受手語老師特別訓，天分加練習，將手語和舞蹈結合成別出心裁、流暢轉換的手語舞，展現另一種無聲的力與美。

國賓廚師殺女友 4兄姊助棄屍

怨她另結新歡 痛下殺手後 與兄、姊、姊夫共謀 警察退休的二哥 還幫忙運屍 監視畫面找到證據

【記者陳金松、熊迺祺、賈寶楠／連線報導】台北國賓飯店廚師黃進龍，認為在茶室上班的女友張淑惠花他的錢還另結新歡，上月廿三日在租屋處掐死張女；更驚人的是，黃與兄、姊和姊夫共四人共謀棄屍，警職退休的二哥黃成金還幫忙載運張女的屍體。

據警方破獲廚師殺人案，是調閱到黃進龍（四十五歲）上月廿五日在台北市伊通街租屋處，和哥哥黃成金（五十七歲）租車「載東西」的鏡頭；一對情侶目擊兩人抬的睡袋露出一隻人手，很像屍體。

警方昨下午在桃園虎頭山附近產業道路的陡坡下方樹叢找到張淑惠（五十二歲）的屍體，張婦兒子難坐在路旁哭著說：「我很想念媽媽，很久沒看到她！」凶嫌黃進龍則是不發一語。

據調查，張淑惠離職，弟弟是大學教授。張女平時在萬華金格利茶室上班，約三年前和黃進龍交往，黃自認在張女身上花了不少錢，去年底兩人分手，張女結識許姓男子。今年五月張女和黃進龍復合，但兩人常為了許姓男子起爭執。

上月廿三日，張女出門後失蹤，她兒子向中山分局報案協尋，警方根據張女最後通聯，鎖定黃進龍追查。黃嫌先是辯稱不認識死者，加以手背上有可疑抓痕，警方直覺不對勁，但找不到屍體，上月底將黃嫌移送台北地檢署交保十萬元。

承辦檢察官呂朝章研判行凶處可能在黃進龍住處，指揮警方調閱監視器並查訪附近居民，找到目擊黃嫌兄弟搬運屍體的關鍵證人。

檢察官聽取黃進龍與兄姊供詞，前天晚上先逮捕黃進龍，黃仍不認罪，面對死者照片也毫無愧疚。昨天上午，警方陸續拘提黃成金及黃的三姊黃玉梅、二姊吳顯鑽、四姊黃金葉，突破他們心防，紙包不住火，黃進龍才俯首認罪。

【記者簡獻宗／花蓮縣報導】花蓮縣萬榮鄉高姓男子上月下旬酒後返家，撞見母親與江姓男子在房內翻雲覆雨，憤而以鐵刀柄重擊兩人，母親傷重，延至前晚不治。高妻吐露丈夫曾向她承認兇兇，但他昨天仍未認罪，被警方依傷害致死罪嫌移送法辦。

警方調查，卅歲高姓男子以打零工為生，父親過世後，五十三歲的母親結交年僅卅五歲的江姓男子；江輕度智能不足，領有身心障礙手冊。

上月廿二日中午，高姓男子酒後返家，撞見母親與江姓男子在房內做愛，他氣憤難消，拿鐵刀刀柄重打兩人左眼，還以刀柄痛打母親胸部。

警方趕到，高母與江姓男子都傷勢嚴重，送進加護病房，高母因顱內出血，轉送花蓮慈濟醫院，昏迷指數始終維持在二，延至前晚十時不治。

警方說，高姓、江姓男子當天都醉了，隔天酒醒後，高否認犯行，反咬是江打傷母親，高妻咬咬唔唔，神情有異。

警方查扣鐵刀，經比對與高母、江姓男子左眼傷勢符合，訪查鄰居，認為高涉嫌重大。

警方私下與高的岳母溝通，要她對女兒曉以大義，高妻心防被突破後，向警方說是她丈夫行凶。丈夫後悔失手打傷母親，一時氣憤，下手太重。

警方昨天提高姓男子到案，他否認犯行，警方提示妻子供詞，他仍辯稱「不清楚妻子為何如此說？」警方問他「為何母親、江姓男子受傷都是左眼」，他無言以對。

【記者陳金松、王宏舜／台北報導】涉嫌殺害女友並棄屍的黃進龍，分得四百多萬元遺產，擔任國賓飯店廚師月薪四萬多；警方清查發現，黃進龍戶頭不到三十元，還有十二萬元貸款未還。

黃進龍向警方說，他與張淑惠交往時，每個月都會給她幾萬元生活費。張女在茶室的李姓同事也證實，黃進龍常去茶室捧場，不定時給死者零用錢。

黃進龍說，他花幾百萬元在張淑惠身上，當天張女又要兩萬五千元，他拿不出來，兩人大吵一架，失手殺了張女；事後很後悔，天天睡三溫暖不敢回家，常覺得有奇怪東西跟著他，認罪後心情平靜多了。

「幾百萬給她」他戶頭沒三千

【記者陳金松、王宏舜／台北報導】涉嫌殺害女友並棄屍的黃進龍，分得四百多萬元遺產，擔任國賓飯店廚師月薪四萬多；警方清查發現，黃進龍戶頭不到三十元，還有十二萬元貸款未還。

黃進龍向警方說，他與張淑惠交往時，每個月都會給她幾萬元生活費。張女在茶室的李姓同事也證實，黃進龍常去茶室捧場，不定時給死者零用錢。

黃進龍說，他花幾百萬元在張淑惠身上，當天張女又要兩萬五千元，他拿不出來，兩人大吵一架，失手殺了張女；事後很後悔，天天睡三溫暖不敢回家，常覺得有奇怪東西跟著他，認罪後心情平靜多了。



五十二歲婦人張淑惠上月遭廚師男友黃進龍殺害棄屍，警方根據黃嫌供詞，昨天下午在桃園縣龜山鄉楓樹村產業道路下方四十公尺陡坡找到屍體。記者賈寶楠／攝影

紙條留言 姊勉「不要向後看」

【記者陳金松／台北報導】國賓飯店廚師黃進龍掐死女友，他的兄姊得知後不勸他投案，反而協助掩飾犯行。棄屍後，黃進龍三姊黃玉梅還寫紙條要他振作；全家人一錯再錯，終於萬劫不復。

黃進龍的二哥黃成金曾是保五小隊長，五年前退休。檢察官黃成金以其辦案經驗指導黃進龍棄屍。黃成金先是認罪並帶警方找到屍體，後來又翻供辯稱不知情，黃成金和黃進龍都被聲押禁見。

據調查，黃進龍老家在嘉義縣六腳鄉，上有兩個哥哥和三個姊妹，在家中排行老么。

上月廿三日黃進龍掐死張淑惠，次日凌晨打電話向黃玉梅求助，黃玉梅勸他別害怕，叫丈夫吳顯鑽北上帶黃進龍回嘉義討論善後，大家的結論是棄屍滅證，由黃成金租車幫忙把屍體載往桃園虎頭山區丟棄。

事後大家都以為天衣無縫，黃玉梅還北上關心黃進龍，在黃的住處留下紙條，寫著「做錯事知道悔改就好，人不要向後看，一定要向前看」；四姊黃金葉並托黃玉梅帶五千元給黃嫌花用。

正因是兄姊溺愛縱容，讓黃嫌不知悔改，四人不僅陪葬了自己，也斷送黃嫌原本可自重新做人的機會。

盜領6000萬 逃七年落網

【記者陳金章／台北報導】誠泰銀行北西區分行行員呂健勇共謀，行竊領案主嫌之一賴金良，棄保潛逃七年，藏身台北市和平西路經營食品進口生意，昨天被台北市刑大偵七隊逮捕。

警方查出，賴金良（五十四歲）逃七期間，又涉及詐欺、偽造文書等七案，被士林地院及台北等地檢察官通緝。昨天下午，賴金良見警方上門就說：「該來的還是來了！」

自承是通緝犯。九十二年二月四日，錢莊莊主拿一千元給呂健勇，賴金良、找遊民將錢存入誠泰西園分行及他行的人頭帳戶，反覆操作存入、提款、轉帳、匯款，再由呂健勇利用銀行作業漏洞作帳，使得誠泰西園分行查出，呂健勇當年分行的金庫累計存款達約六千萬元。

警方指出，呂健勇當年欠台、港、地、錢莊債務被逼債，錢莊救救、指導他進入金庫，盜領台幣、外幣六千多萬元，把贓款交給地下錢莊業者，分得美金旅行支票九十萬元，搭機飛香港轉進大陸。同年七月廿八日，呂想偷渡返台在上海被捕，被依「金門協議」遣返受審。



五十二歲婦人張淑惠上月遭廚師男友黃進龍殺害棄屍，警方根據黃嫌供詞，昨天下午在桃園縣龜山鄉楓樹村產業道路下方四十公尺陡坡找到屍體。記者賈寶楠／攝影

母與男嘿咻 醉子怒弑親

【記者簡獻宗／花蓮縣報導】花蓮縣萬榮鄉高姓男子上月下旬酒後返家，撞見母親與江姓男子在房內翻雲覆雨，憤而以鐵刀柄重擊兩人，母親傷重，延至前晚不治。高妻吐露丈夫曾向她承認兇兇，但他昨天仍未認罪，被警方依傷害致死罪嫌移送法辦。

警方調查，卅歲高姓男子以打零工為生，父親過世後，五十三歲的母親結交年僅卅五歲的江姓男子；江輕度智能不足，領有身心障礙手冊。

上月廿二日中午，高姓男子酒後返家，撞見母親與江姓男子在房內做愛，他氣憤難消，拿鐵刀刀柄重打兩人左眼，還以刀柄痛打母親胸部。

警方趕到，高母與江姓男子都傷勢嚴重，送進加護病房，高母因顱內出血，轉送花蓮慈濟醫院，昏迷指數始終維持在二，延至前晚十時不治。

警方說，高姓、江姓男子當天都醉了，隔天酒醒後，高否認犯行，反咬是江打傷母親，高妻咬咬唔唔，神情有異。

警方查扣鐵刀，經比對與高母、江姓男子左眼傷勢符合，訪查鄰居，認為高涉嫌重大。

警方私下與高的岳母溝通，要她對女兒曉以大義，高妻心防被突破後，向警方說是她丈夫行凶。丈夫後悔失手打傷母親，一時氣憤，下手太重。

警方昨天提高姓男子到案，他否認犯行，警方提示妻子供詞，他仍辯稱「不清楚妻子為何如此說？」警方問他「為何母親、江姓男子受傷都是左眼」，他無言以對。



酒後起爭執，瘋狂持刀殺妻的張明朗，被捕後說：「我是一時衝動，很後悔。」記者王慧瑛／攝影

殺妻殺到刀變形 再開車來回輾

【記者范榮達、祁容玉、賈寶楠、王慧瑛／連線報導】桃園縣男子張明朗昨晚與妻子邱芬英到苗栗喝啤酒，月酒，回程時實疑妻子外遇，而爭吵，竟涉揮持水果刀猛刺對方，再加速衝撞、輾壓，兇兒水果刀已變形，邱女上車逃車外，妻子路人目睹，嚇得飛奔報警逮人。

新竹縣新工派出所員警趕到時，看到駕駛車離去的張明朗，並將倒在血泊中的邱女送醫，再轉林口長庚急救；因

【記者王慧瑛／新竹縣報導】「我當時的念頭，是怎麼幫那婦人脫身。」前晚目睹邱芬英被丈夫張明朗狂刺並駕車輾壓的陳姓男子，被當時景象嚇到，趕到新工派出所報案時，全身發抖。

在湖口工業區工作的陳姓男子回家後，一整晚沒睡好，他說：「兇朝被婦人左肩猛刺，鮮血把婦人整件上衣染紅。受傷的邱芬英見陳姓男子開車經過時，曾追上前拍他的右後窗，他很心急；但看到兇嫌追過來，擔心對他不公，不敢下車或讓婦人上車。」

【記者何祥裕／台北縣報導】讓婦人記住教訓。在壓力工廠上班的鄭姓婦人，在去年八月下班開三歲兒子進入工廠同事再見，未料兒子被倒下重達一百公斤的壓力木板壓死，她丈夫幾個月後又因癌症過世，檢方雖然同情她的遭遇，仍意未將安全防護桿裝回，鄭姓婦人對她的疏失提起訴訟，並罰捐款兩萬元。

檢方指出，婦人處境確實令人同情，但她讓兒子在工廠內走動，致頭部破裂變形，送醫後不治，因此以緩起訴方式。

【記者何祥裕／台北縣報導】讓婦人記住教訓。在壓力工廠上班的鄭姓婦人，在去年八月下班開三歲兒子進入工廠同事再見，未料兒子被倒下重達一百公斤的壓力木板壓死，她丈夫幾個月後又因癌症過世，檢方雖然同情她的遭遇，仍意未將安全防護桿裝回，鄭姓婦人對她的疏失提起訴訟，並罰捐款兩萬元。

檢方指出，婦人處境確實令人同情，但她讓兒子在工廠內走動，致頭部破裂變形，送醫後不治，因此以緩起訴方式。

檢搜中縣重劃科

【記者白錫鏗、柯永輝、黃宏璣、游振昇／連線報導】台北國賓飯店廚師黃進龍，認為在茶室上班的女友張淑惠花他的錢還另結新歡，上月廿三日在租屋處掐死張女；更驚人的是，黃與兄、姊和姊夫共四人共謀棄屍，警職退休的二哥黃成金還幫忙載運張女的屍體。

中港特區 爆浮報2億工程款

【記者白錫鏗、柯永輝、黃宏璣、游振昇／連線報導】台北國賓飯店廚師黃進龍，認為在茶室上班的女友張淑惠花他的錢還另結新歡，上月廿三日在租屋處掐死張女；更驚人的是，黃與兄、姊和姊夫共四人共謀棄屍，警職退休的二哥黃成金還幫忙載運張女的屍體。

酒店喬事半年50攤

【記者白錫鏗、熊迺祺、賈寶楠／連線報導】台北國賓飯店廚師黃進龍，認為在茶室上班的女友張淑惠花他的錢還另結新歡，上月廿三日在租屋處掐死張女；更驚人的是，黃與兄、姊和姊夫共四人共謀棄屍，警職退休的二哥黃成金還幫忙載運張女的屍體。

媽帶著上工 三歲娃遭壓死

【記者何祥裕／台北縣報導】讓婦人記住教訓。在壓力工廠上班的鄭姓婦人，在去年八月下班開三歲兒子進入工廠同事再見，未料兒子被倒下重達一百公斤的壓力木板壓死，她丈夫幾個月後又因癌症過世，檢方雖然同情她的遭遇，仍意未將安全防護桿裝回，鄭姓婦人對她的疏失提起訴訟，並罰捐款兩萬元。

檢方指出，婦人處境確實令人同情，但她讓兒子在工廠內走動，致頭部破裂變形，送醫後不治，因此以緩起訴方式。

「溫減法」立法 確保國家永續發展



蕭代基

吳再益

許芳銘

楊慶熙



周恆和

鄭麗文

楊之遠

簡又新

主持人：
周恆和／聯合報副總編輯

與談人：
楊慶熙／環保署溫室氣體減量管理室執行秘書
許芳銘／全國工業總會環境及安全衛生委員會委員
吳再益／台灣綜合研究院代理院長
蕭代基／中華經濟研究院院長
簡又新／台灣永續能源研究基金會董事長
楊之遠／文化大學土地資源系副教授
鄭麗文／立法委員

周恆和引言：
台灣剛經歷八八水災，今天舉辦這場論壇，不論議題和時機都有積極的意義，期待大家提供寶貴建言，讓這部攸關台灣永續發展的法令更加完備。
記錄：鄭朝陽
攝影：曾吉松

楊之遠：氣候變遷是國安問題

京都議定書要求各國設法減少溫室氣體排放，減緩地球暖化、氣候變遷的速度，今後人們得努力調適面對大自然的變異，減少受害。過去國際上只談「減緩」，因為成本容易算，「調適」成本較難估算。

美國卡崔那颶風之後，廿七萬名緊急撤離的民眾還有七萬人未歸，二分之一的公共運輸系統還沒恢復，大約有一、兩萬人成了無家可歸的遊民。

因此美國參議院和英、美國防單位均認為，變異／極端氣候對弱勢族群和邊境地區的百姓而言，是更危險的致命因素。因為逃避自然災害，會造成境內動亂、人口遷移以及與國與國之間資源爭奪的動盪，所以氣候變遷已成為國家安全問題。

這次莫拉克颱風災害印證了這個觀點。氣候變遷訓練，新內閣更要重視氣候變遷的調適工作。

吳再益：立法須兼顧經濟成長

操作溫室氣體減量法（以下簡稱「溫減法」）必須考慮國情，並兼顧經濟成長。

一九九〇年代的十年間，台灣平均經濟成長率百分之十，民進黨執政的八年打了七五折，不到百分之四，展望未來十年、廿年，台灣必須接受在溫室氣體減量目標的管控下，只能有百分之三到四的中度成長率，這不但合理，事實上也相當不錯了。

在這個前提下看待台灣未來的產業，必須朝能源效率提升、能源密集度下降且高附加價值的方向考慮。

先進國家和鄰近的日本、韓國和中國大陸，都風起雲湧地推動核能發電，台灣的核四廠正加緊興建腳步，其他既有核電廠的延役問題若能配合解決，裝置容量比例能突破百分之廿，發電量占比將達到百分之卅到卅五，和現在的日本差不多。

但到二〇二五年，日本核能發電量占比將達百分之四十，韓國則達百分之五十到六十，台灣追趕很辛苦。台灣要讓每一度電所排放的二氧化碳從目前的零點六三公斤降到零點四二公斤，才能在經濟、產業、核電廠的延役問題若能配合解決，裝置容量比例能突破百分之廿，發電量占比將達到百分之卅到卅五，和現在的日本差不多。

鄭麗文：注入「低碳綠成長」觀念

八八水災無疑是對台灣人的當頭棒喝，其實這已不是第一樁重大的極端氣候災難，過去十年，台灣不斷出現破百年、兩百年紀錄的氣候異常現象，面對極端氣候常態化趨勢，防救災思維也要全面更新。

不論做多大的努力，全球暖化已是無法逆轉的趨勢，溫減法著重非碳減量，調適的因應作法則是在農業、企業投資；等方面，改變計算成本效益和生產的模式，國家、企業和研究單位看到這項改變，要積極展開研究，才能制訂正確的因應策略和作法。

我建議把「低碳綠成長」的產業觀念，結合氣候安全對人民身家財產的衝擊，作全面性的因應，也就像美國和南韓擴大政府財政支出推動「綠色新政」，其中又以南韓的投資居全球之冠，這個台灣貿易對手的綠色大投資和大動作敲響了警鐘，值得我們警惕。

還有，要達到上述目標，有幾件事一定要做：（一）行政組織調整：由國家元首出面調整能源、環境與氣象等組織。（二）調整法律結構：應把環境基本法、再生能源條例和溫減法一併考量。（三）調整政府預算結構。（四）教育人才訓練的理解和推動。（五）有計畫的國家性研究，掌握調適的計算。（六）科技研發與成本效益的計算。

聯合國估計全球溫室必須控制在攝氏兩度以內，如此每年要付出全球GDP百分之二的代價。台灣要花多少錢才能符合成本效益、帶動產業發展，這些功課都要趕快做。

許芳銘：產品全面標示「碳足跡」

台積電的主要生產基地在新竹和台南，這次八八風災，我們有兩萬名員工，其中就有一千人是風災的直接受災戶，占百分之五，未來若受災擴大，那不是外人的事，而是企業的事。

從供應鏈的角度看，一旦災害波及到數個縣市、甚至半個台灣，企業依賴的供應鏈，不論人力或需要的原物料都無法到位，那幾天的應變機制，我們是否準備好了？企業界期待國科會、防救災中心、水利署、氣象局；等各單位，能在氣候變遷的調適上給我們好的協助。

另外，美國最大零售通路沃瑪已要求數萬個供應商，必須在未來五年內全面標示產品碳足跡的環境標章，台灣是全球供應鏈的重鎮之一，我推測兩年內台灣也會被這樣要求，如果做不到，將是外貿與產業的另一項石油流災難。

產業界很關心產品碳足跡的問題，以半導體為例，每單位產出晶圓面積的用电量，全球六個半導體協會中，台灣是最好的，但轉化為二氧化碳排放量時，卻從第一名落到第五名。

要做到這個目標，需要標準、規範和方法，因此期待政府儘速立法，並由行政院出面整合，帶領產業界跟上這股趨勢，產品在國際上才有競爭力。



由環保署主辦的「台灣溫室氣體減量與氣候變遷調適」座談會，與會專家學者提出建言。

簡又新：應由政府主導

減碳不是做給外國人看，而是關乎自己生存的重新工作。金海海嘯加上氣候變遷，是國家和全球發展的兩大困難，此刻主要先進國家積極發展低碳經濟，是危機也是轉機。我不敢講五年以後南韓會如願成為全球第七大綠色經濟的國家，但台灣若不迎頭趕上，肯定會遠遠落於南韓之後。

立溫減法是重要的一步，但應包含減量和調適，環保署推動溫減工作，和交通和經濟等大部來談有先天的困難，應由政府出面主導。

另外，法令中必要加強調適面，聯合國對此有清楚的說明，像排水系統等基礎建設無法因應氣候變遷，這次八八水災已清楚顯現，所以我們應該藉這次災害，在重建和新建工程時注入這項思維，不能再用百年洪水頻率的老舊思維看待。

蕭代基：建議四法合一

我具體建議，如果可以，不妨仿效美國把減碳的環境四法合一，讓它屬於國家的法律，而不是單屬環保署或財政部、經濟部的職掌，每個部都有任務在裡面，避免各自為政、本位主義。

個人認為應設立一部「氣候變遷永續能源法」，它是宣示性的基本法，而是把四個環境與能源法案整合在一起，一起通過，多花點時間討論都沒關係，通過後再前面兩個法廢掉。

我呼籲政府和產業界要看長遠一點，看短期利益，產業界一定希望稅要低、排放量要多，偏偏政府和民意機關又很在乎產業界的聲音，但這會害了台灣長期的永續發展。

還有，法律的溝通對象不只有產業界，還有環保團體和一般民眾，供環保署參考。

專訪環保署長



「溫減法」是給政府促成產業執行減碳的工具，考量台灣企業的國際競爭力，該法設計以最低成本的原則達成企業減碳義務。

溫減法不僅管制排碳總量，也提供碳權交易機制，讓企業的減碳壓力降到最小。該法案草案將我國減碳

沈世宏：「三階段減碳」緩衝

將分三階段實施，包括第一階段的自願減碳，透過溫室氣體盤查、登錄、讓產業界清楚自己的排碳量及減碳量；第二階段加入碳權交易制度，並要求企業達到碳權標準，讓單位產量的二氧化碳排放量降到一定標準以下，達不到的可以透過向國內外購買碳權的方式，達到標準；但碳排總量仍可成長。

第三階段才要求企業的碳排總量逐年遞減，達不到的也能用碳權交易實現。分期推動的過程，企業將有時間調整，減緩衝擊。

多位學者專家建議溫減法中關於氣候變遷的「調適」策略，除既有的原則性規範外，要有更多的著墨。這是很重要的構想，聯合國也認為調適的重要性高於減量，但行政部門主動整合推動，先就現行法律授權可規範的，在調適的技術與效果上，透過科技研發與示範加以驗證，建立系統，據以強制國民配合，不足處再行修法補強才具有說服力。

至於減碳相關四法是否整合為一？個人認為，四法功能互補極佳，已有的兩個法律分別處理潔淨能源發展，及交通與建築等部門能源效率問題，第三個溫減法應該趕快通過立法，不必等第四個能源稅條例。我貿易對手南韓已大手筆投資「綠色新政」，台灣企業的國際競爭力大增，沒有溫減法的引導，先打預防針、強壯體質，前景堪憂。

楊慶熙：考量產業界成本負荷

因應全球暖化危機，京都議定書要求締約國共同承擔減碳義務，台灣雖不是議定書的締約國，但身為地球村公民和國際貿易的重要成員，環保署訂定「溫室氣體減量法」草案，藉此建立溫室氣體減量和氣候變遷調適機制，及早帶領產業界用最低成本進行減量工作，確保國家永續發展。

供應鏈的碳足跡規範正進行中，最近就邀請友達、奇美、BOE等面板廠和驗證公司代表，制訂「碳足跡標示準則」草案，包括工廠製程和使用哪些原物料、使用水電量、交通運輸等資料，鼓勵三萬多家工廠定期申報，和國際接軌，也讓民眾有綠色消費的依據。

至於各部會的協調，環保署已訂定「國家溫室氣體減量推動方案」送行政院核定，要求各部會提出具體行動方案，透過這個機制達到溫室氣體總量管制目標。將來也會成立基金，推動人才教育訓練、減量調適措施與科技發展等。

台商布局大陸 推薦城市 昆山第一

電電公會調查發現 大陸投資再現「競爭力上升 風險度下降」趨勢 擁抱13億人市場 自創品牌才能永續發展

台商布局大陸十大趨勢

- 1 海西、西三角、泛北部灣三大新興經濟區首次受到台商關注
- 2 大陸投資環境力上升、投資風險度下降
- 3 越南再度成為未來台商布局十大地區之列
- 4 由單一市場轉向區域市場
- 5 由貿易市場轉向內需市場
- 6 由代工生產轉向自創品牌
- 7 長三角優於環渤海、珠三角
- 8 投資區位以高新開發區與經濟開發區為重要選擇
- 9 台商未關注投資西部開發、振興東北、中部崛起三區
- 10 兩岸經貿糾紛案數依舊居高不下

製表/鄒秀明 聯合報

【記者鄒秀明/台北報導】台灣區電機電子工業同業公會昨天公布今年「中國大陸地區投資環境與風險調查」，大陸投資再度出現「競爭力上升、風險度下降」趨勢，新一輪台商布局又將啟動，其中蘇州、昆山獲選推薦最佳城市。

電電公會指出，台商在大陸布局已經明顯轉變，產生由「單一市場」轉向「區域市場」；由「貿易市場」轉向「內需市場」；由「代工生產」轉向「自創品牌」等十大趨勢。

電電公會理事長焦佑均呼籲，兩岸應從競爭態勢，回到彼此互補合作，希望加速簽訂兩岸經濟合作架構協議（E C F A），共創雙贏。

電電公會這次調查是以「市場競爭力」、「投資環境力」、「投資風險度」、「台商推薦度」為評估模式，針對九十三個大陸城市進行投資推薦排名，總計回收有效問卷二千五百八十八份。

今年名列綜合城市實力第一的是蘇州、昆山，昆山早期雖只是台商代工製造生產的重鎮，但當地政府近年推出資金獎勵、減免部分土地使用費的轉型升級策略，有效鼓勵台商升級「自主創新」、「自創品牌」。

蘭州則排名墊底，主因是地處偏遠內陸，社會發展落後，工業化實力較低，加上高科技與現代化產業不足，對台商並非優良的投資環境。

綜合實力排名上升幅度最大的城市為：泰州、重慶、莆田、寧波市、常州等；退步幅度最大的則是江門、上海松江、南京市區、溫州、威海等。

調查指出，台商早期到大陸，主要是利用當地低廉勞動力，但經過二十年的布局，台商已深深體會到擁抱十三億人的市場，自創品牌才能永續發展，台商已從過去單純代工貿易的型態，調整為內需市場拓展型態。

調查指出，大陸近年提出東協與中國大陸區域整合構想，諸如「大湄公河次區域經濟合作」、「一兩廊一圈」、「一軸兩翼」等區域發展，台商應拋棄單一市場思維，轉向區域市場發展。

大陸城市投資綜合推薦

極力推薦		
蘇州昆山	北京亦莊	揚州
南京江寧	無錫江陰	青島
蘇州工業區	成都	蘇州新區
天津濱海	廈門島外	廈門島內
寧波北侖	杭州市區	無錫市區
上海閔行	蘇州市區	鎮江
杭州蕭山	寧波市區	
南昌	大連	
值得推薦		
重慶	上海市區	合肥
蘇州張家港	上海浦東	威海
常州	寧波奉化	泰安
廊坊	徐州	寧波慈溪
無錫宜興	南京市區	廣州天河
煙台	泰州	蘇州常熟
連雲港	南通	蘇州吳江
淮安	嘉興	福州市區
濟南	蘇州太倉	紹興

資料來源/電電公會 製表/鄒秀明 聯合報

三大新興經濟區

海西、西三角、泛北部灣 潛力十足

【記者鄒秀明/台北報導】電電公會大陸投資環境與風險調查結果顯示，雖然台商對投資區域仍偏好「長三角」，但新崛起的「海西、西三角、泛北部灣」等三大新興經濟區，首度引起台商關注，未來發展潛力值得注意。

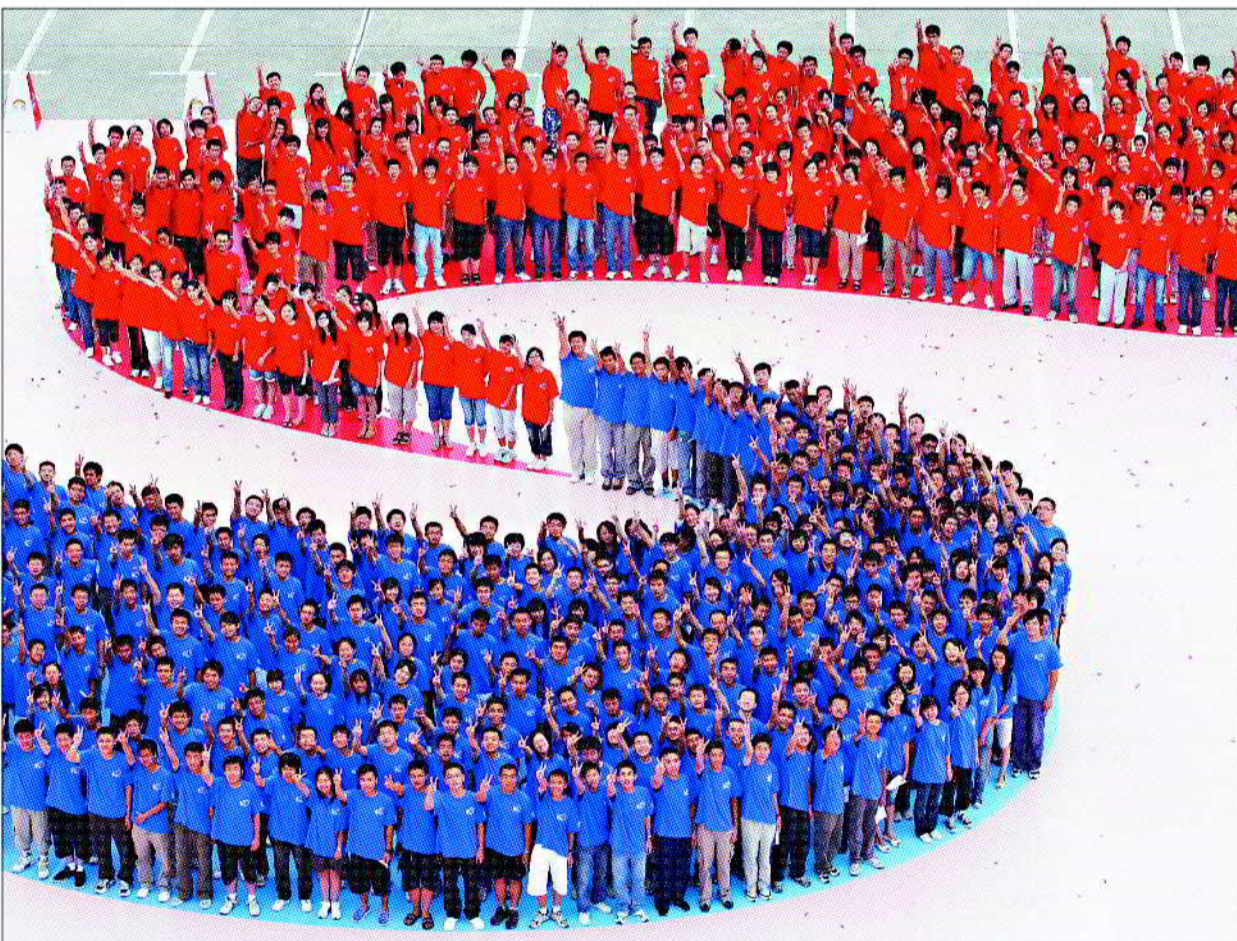
台商布局大陸，由早期的珠江三角洲、長江三角洲，延伸至環渤海灣，其中「長三角」最受台商青睞。調查顯示，台商極力推薦的大陸城市有二十二個，其中位於長三角經濟區域有十四個城市，比重高達六成三。

相對大陸當局會經力推的「振興老東北」、「西部大開發」、「中部崛起」等區域開發計畫，因地因素、當地思維觀念阻礙，似乎都未得到台商高度評價；但電電公會最新的調查顯示，「海西、西三角、泛北部灣」等三大新興經濟區首度受到關注。

位於「海西經濟區」的廈門島、福州市區、莆田、泉州等城市，這次調查獲台商肯定程度都大幅上升，顯示海西經濟區涵蓋調查城市在台商心目中評價顯著提升，主因是兩岸關係逐漸緩和，區域內具備兩岸經貿先行先試新機運。

至於「西三角經濟區」涵蓋的成都、重慶、西安等城市，由於具備西北、西南龐大的內銷市場，當地原料資源豐富，勞工、土地具備成本優勢，今年排名也明顯上升，顯示以西三角為中心帶動西部大開發的策略思維，開始獲得台商高度關注。

還有「泛北部灣」區內城市如南寧、桂林、北海的城市，調查也呈現上升趨勢，主要具有一「東協加一」的地理優勢，也是連結泛珠江三角洲、西部大開發的樞紐，加上大陸政府的政策支持，值得注意的，台商早期最密集集投資的珠三角經濟區，則無任何一個城市列入極力推薦等級。另外，隨著沿海投資環境惡化，台商也考慮其他的投資地點，今年越南再度進入台商未來有意前往布局的十大地區。



上海世博 百萬笑容起跑
約一千名上海大學生，昨天齊聚上海交通大學菁菁廣場，排成上海世博會標誌，開心對鏡頭比出勝利手勢。二〇一〇上海世博會標誌靈感源自中國書法的「世」字，表達「理解、溝通、歡聚、合作」的理念，主辦單位徵集一百萬名青年的笑容，象徵宣傳活動起跑。（新華社）

匯豐中國：第四季 GDP 接近10%

【大陸新聞中心/綜合報導】匯豐中國首席經濟學家屈宏斌，昨天在其發布的宏觀經濟報告中說，鑒於當前經濟復甦的態勢強勁，預期大陸的國內生產毛額（GDP）增長，有望在今年第四季達到接近百分之十的水平。

「中新社」報導，大陸八月份新增貸款數量下降，屈宏斌認為，這不會影響實體經濟復甦的態勢，因為大陸的銀行在前八個月，新增貸款數量已逾八兆人民幣，目前為止，百分之三十四的貸款增速，對於支撐今年百分之八的GDP增長，應綽綽有餘。

屈宏斌分析，今年一至八月，大陸城鎮固定資產投資同比增長三成三，扣除物價因素的月度城鎮固定資產投資實際增速，八月達到四成二，比七月高出三個百分點。民間投資儘管仍然略慢於國有部門投資增速，但兩者間的差距開始縮小，顯示民間投資開始復甦。作為反映民間投資狀況的代表性指標，房地產投資增速從七月的百分之十九點六，大幅反彈至八月的百分之三十四點六，創去年六月以來新高。

此外，受鋼鐵及汽車製造等重工業持續回暖帶動，八月大陸工業增加值增長超過一成二，回升至一年來的高點。社會消費品零售總額增速穩中趨強，扣除物價因素八月增長近一成七，接近一九九四年以來的最高點。

不過，屈宏斌也指出，在未來一段時間內，出口仍然是大的不確定因素。



川劇變臉？防曬啦！

九月，悶熱的「秋老虎」天氣籠罩北方海濱城市青島，這名在沙灘健身的女郎，從頭到腳，全身包得緊緊的防日光紫外線，乍看以為是表演川劇變臉。

（中新社）

平潭實驗區 受理台資註冊

大陸天氣			
城市	天氣	低溫	高溫
廣州	陣雨	25	31
香港	陣雨	25	31
福州	陣雨	26	33
昆明	多雲	17	27
重慶	陰多雲	22	29
武漢	陰多雲	23	28
杭州	陣雨	23	28
上海	陣雨	23	27
南京	陣雨	21	26
青島	晴天	19	26
北京	晴天	19	28
西安	陣雨	17	21
海口	陣雨	25	32

四中全會揭幕 高度警戒

【大陸新聞中心/綜合報導】中共十七屆四中全會，昨天起至十八日，在北京京西賓館舉行，北京警方高度警戒，即日起啟動一級巡邏防範預案，中共總書記胡錦濤向中央委員會報告去年十月三中全會以來的工作。從去年起，中共為應對國際金融危機，接連在經濟方面推出宏觀調控政策和救市方案，預料經濟工作將成為胡錦濤報告重點之一。

按以往全會的做法，四中全會將對當前中國發展形勢和任務，特別是經濟形勢進行全面分析，做出研判，並將對第四季經濟工作和年底經濟工作會議產生影響。

從昨天四中全會開幕起，北京警方將從八月廿二日起實施的二級巡邏防範預案，提升至一級，多警種聯合開展武裝巡邏，並有民兵輔助巡邏。從昨天起，進入北京的主要路口和各治安檢查站，對所有車輛人員進行檢查。

另據中共公安部部署，北京及周邊六省區市公安機關，昨天起將對當前中國發展形勢和任務，特別是經濟形勢進行全面分析，做出研判，並將對第四季經濟工作和年底經濟工作會議產生影響。

中央紀委有關專家表示，建立懲治和防範腐敗體系，要從三個方面，即教育、制度和監督建立三位一體的體系。

根據中外反腐敗的基本經驗，專家建議，加強教育以克服道德失範，加強制度建設以克服制度缺位，加強監督以克服監督不力，從而使官員不願、不能、不敢貪腐。

專家預料，全會將就反腐作出新的制度安排，以進一步鞏固反腐的力度。

楊進添：入聯推案 一周內公布

【記者王光慈/台北報導】第六十四屆聯合國大會美東時間九月十五日閉幕，今年我國沒有請友邦提案，創下一九九三年以來的首例。

外交部長楊進添昨天表示，今年我們依舊有推動入聯的作為，一週內會主動對外公佈今年的參與方式及目標。

楊進添指出，「提案不一定需要提案」，去年我國以務實方式參與聯合國體系下的相關國際組織，作法獲得國際支持，也有具體成果。今年政府會以更務實的方式，選擇參與對人民最有利、最有需要的聯合國專門機構，屆時也會請友邦在適當場合聲援。

楊進添說，以現在的國際環境和氣氛，我們不可能申請成為聯合國體系下的會員國，但如何以觀察員或其他身分有效參與，是現在外交部思考的目標。

參與名稱雖然不能用正式國名，但至少也要是我們能接受的。如果相關組織出現「Taiwan (China)」等名稱，外交部會積極交涉，這是不願看到的，會持續交涉表達立場。

楊進添昨天辦上任後的首次中外媒體茶敘，提到接任心情，他坦承根本沒想到會被徵詢出任外長，「但在無法推辭的情況下，只能毅然承擔」。

楊進添說，他非常認同政府現在的活絡外交政策，「其實就是務實主義」，台灣不能只用台灣的眼光看天下，要用天下的眼光看台灣，才能得出有效可行的想法與做法。

【記者林名/台北報導】第六十四屆聯合國大會開幕，我國首次未委請友邦在聯合國提案。民進黨立委昨天痛批馬英九總統在選前推派楊進添，選後卻「返中」讓台灣變成國際孤兒。

新任行政院長吳敦義剛送達立法院的施政報告也未提到重返國際組織，但強調「務實、靈活推動參與多邊功能性及專業性國際組織」，並將爭取歐美國家給予國人免簽證待遇，提升我國國際形象與地位。

楊進添：入聯推案 一周內公布

【記者王光慈/台北報導】第六十四屆聯合國大會美東時間九月十五日閉幕，今年我國沒有請友邦提案，創下一九九三年以來的首例。

外交部長楊進添昨天表示，今年我們依舊有推動入聯的作為，一週內會主動對外公佈今年的參與方式及目標。

楊進添指出，「提案不一定需要提案」，去年我國以務實方式參與聯合國體系下的相關國際組織，作法獲得國際支持，也有具體成果。今年政府會以更務實的方式，選擇參與對人民最有利、最有需要的聯合國專門機構，屆時也會請友邦在適當場合聲援。

楊進添說，以現在的國際環境和氣氛，我們不可能申請成為聯合國體系下的會員國，但如何以觀察員或其他身分有效參與，是現在外交部思考的目標。

參與名稱雖然不能用正式國名，但至少也要是我們能接受的。如果相關組織出現「Taiwan (China)」等名稱，外交部會積極交涉，這是不願看到的，會持續交涉表達立場。

楊進添昨天辦上任後的首次中外媒體茶敘，提到接任心情，他坦承根本沒想到會被徵詢出任外長，「但在無法推辭的情況下，只能毅然承擔」。

楊進添說，他非常認同政府現在的活絡外交政策，「其實就是務實主義」，台灣不能只用台灣的眼光看天下，要用天下的眼光看台灣，才能得出有效可行的想法與做法。

【記者林名/台北報導】第六十四屆聯合國大會開幕，我國首次未委請友邦在聯合國提案。民進黨立委昨天痛批馬英九總統在選前推派楊進添，選後卻「返中」讓台灣變成國際孤兒。

新任行政院長吳敦義剛送達立法院的施政報告也未提到重返國際組織，但強調「務實、靈活推動參與多邊功能性及專業性國際組織」，並將爭取歐美國家給予國人免簽證待遇，提升我國國際形象與地位。

試驗蓄水175公尺 防洪、發電、航運、補水

三峽大壩多功能運行



高峽平湖 昨天是三峽大壩一百七十五公尺蓄水首日，當地居民在大壩上游水庫邊釣魚，好一幅秋日垂釣圖。(新華社)

【大陸新聞中心／綜合報導】昨天午夜零時，長江三峽水庫開始向最終水位一百七十五公尺試驗性蓄水。經過幾代人不懈努力，建設十七年的世界最大水利樞紐三峽工程，終於迎來即將正常運行的最後階段，將開始全面發揮防洪、發電、航運、補水等效益。

「新華社」報導，負責此次試驗性蓄水的三峽樞紐梯級調度中心主任袁傑說，一百七十五公尺試驗性蓄水，標誌著大壩工程建設基本完成。據試驗性蓄水實施方案，水庫從一百四十五點八公尺水位蓄水，計畫本月底庫區蓄水位不低於一百五十八公尺；之後繼續抬高水位，至十月底蓄水至一百七十五公尺。若十月來水不夠，則十一月繼續蓄水至一百七十五公尺。

「大陸新聞中心／綜合報導」昨天午夜零時，長江三峽水庫開始向最終水位一百七十五公尺試驗性蓄水。經過幾代人不懈努力，建設十七年的世界最大水利樞紐三峽工程，終於迎來即將正常運行的最後階段，將開始全面發揮防洪、發電、航運、補水等效益。

三峽總公司副總經理曹廣鼎說，蓄水至一百七十五公尺後，三峽將成爲一座深潭水庫的峽谷型水庫，庫容達三百九十三億立方公尺，可攔洪二二點五億立方公尺。長江最險峻荆江河段的防洪標準，從十年一遇提高到百年一遇；即使出現千年一遇洪水，輔助採取分洪措施，也可避免長江下游遭受毀滅性洪災。

「大陸新聞中心／綜合報導」古先生是東北人，第一次來漢口。前天早上，他從漢口火車站下車後出站，走到發達大道路口，想問到球場路怎麼走，連問四個人，他們都手指電線桿上掛著的一塊牌子，不說話。古先生納悶，抬頭一看，那塊牌子掛著一塊藍色提示牌，上寫「請不要搭理陌生人問話，謹防上当受骗」。

「武漢晚報」報導，看罷牌子，古先生又氣惱又不解，「武漢素有九省通衢之稱，每天南來北往的外地客不計其數，難道都不能搭理？那我們這些外地人到哪裏問路？」

「大陸新聞中心／綜合報導」古先生是東北人，第一次來漢口。前天早上，他從漢口火車站下車後出站，走到發達大道路口，想問到球場路怎麼走，連問四個人，他們都手指電線桿上掛著的一塊牌子，不說話。古先生納悶，抬頭一看，那塊牌子掛著一塊藍色提示牌，上寫「請不要搭理陌生人問話，謹防上当受骗」。

「武漢晚報」報導，看罷牌子，古先生又氣惱又不解，「武漢素有九省通衢之稱，每天南來北往的外地客不計其數，難道都不能搭理？那我們這些外地人到哪裏問路？」

大陸雷人標語

公共汽車標語：吐痰請向外吐，提高個人素質。
 貴州標語：你媽媽喊你不要酒後開車。
 四川警署酒駕：酒後駕車者，醫院給你開好了房間。
 學校標語：生時何必久睡，死後自會長眠。
 小村防賊標語：進村盜竊，斷手斷腳。
 交通宣傳標語：違法乘坐，好見閻王。

「老賴別走」老外欠債禁出境

【大陸新聞中心／綜合報導】本週起，在大陸被法院勒令還款的外籍人士，欠款還清前，不能出境。這項規定由廣東省高級人民法院和廣東省公安廳聯合下發，賦予警方權利，禁止欠債不還的「老賴」們出國。這項規定對中國公民也同樣適用。

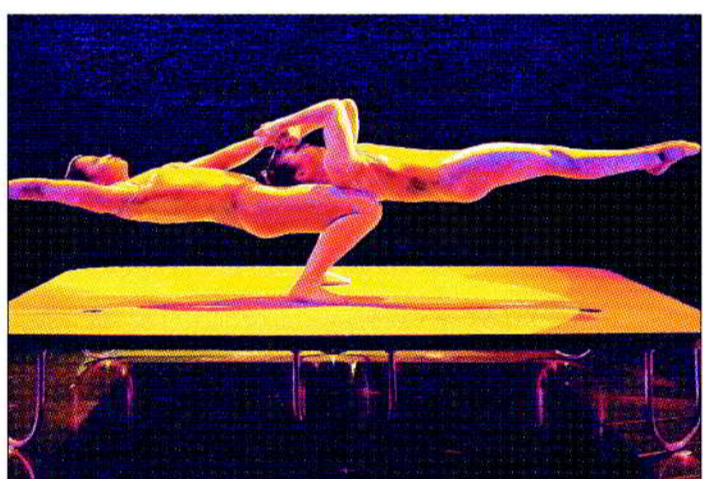
報導說，這項本週正式實施的政策，讓廣東成爲中國在加強法院判決執行力方面，動作最大的省份。

「老賴」是廣東話，是對惡性倒閉、捲款潛逃企業負責人的貶抑稱呼。廣東省高院的新聞官說，如果「老賴」們企圖從廣東以外的任何口岸逃離中國，都會被阻止，因為被執行人的名字已傳送到全大陸公安系統。

他說，那些事先已離開大陸或日後僥倖逃脫的人士，若重新踏上中國土地，必須先結清前賬。

廣東是中國欠債不還被執行人最多的省份之一。多年前，廣東省政府就開始打擊「老賴」，禁止他們從事各種奢侈活動，例如搭乘飛機、住三星级酒店以上飯店等。這次不許外籍被執行人出境新規定，讓廣東更引人注目。

上海文化周 來台尬藝術



中國「太陽劇團」 兩岸城市藝術節「上海文化周」下月舉行，將帶來上海引以為傲的雜技演出。圖／新象文教基金會提供

【記者何定照／台北報導】上海世博會明年五月舉行，十月初在台北登場的「上海文化周」，將搶先帶來上海精緻藝術文化，並帶來世博會圖片展、城市舞臺及宜蘭傳藝中心演出，也將從十月十六日至十八日，在信義新天地「香堤大道」(新光三越A9、A10間空地)搭舞台，二胡名家馬曉暉、歌唱家楊學進、男高音周進華、舞蹈家黃豆等將演出。

十月十六日至二十五日，香堤大道兩端更展出「相約上海」二〇一〇世博會圖片展，爲兩岸關係增溫，城市較勁味也更濃，此次藝術節不論節目、地點都較上次多元。雖稱爲「周」，其實連著舉行一個月，除了上海崑劇團、上海少年雜技會等十五場表演藝術活動，還有上海電影展、紀錄片展、上海美術館藏展，乃至十一月台北花博，「都是搶先半年左右宣傳，很公平」。

陸10.1婚宴潮 白領荷包失血

【大陸新聞中心／綜合報導】受「天長地久」的登記高峰以及八天長假影響，今年大陸「十一」也掀起婚宴熱潮，「紅色炸彈」紛至，動則上萬元人民幣開銷，讓都市白領透透腦筋。

「中新網」報導，今年被中國人視爲雙喜臨門的好年，不少青年男女選擇吉日喜結連理，註冊登記。由於今年的中國國慶、中秋創造史上最長假期，有關統計顯示，選擇在「十一」期間置辦酒席的新人，較去年增加。

然而，如雪片般的婚宴請帖，讓浙江的年輕白領難以輕鬆赴宴。以義烏市工作四年的吳燕說，下月一日，大學的好朋友在廣州結婚，車費住宿自理，沒個五、六千元怎麼搞定？六日單位同事結婚；八日前單位領導的女兒結婚。她說，即使她月薪七千多塊錢，也要勒緊褲帶過日子。

西安也傳刺針黨 3人受傷

【特派記者賴錦宏／北京報導】繼烏魯木齊及新疆一些城市發生針刺事件，陝西省西安市也傳出刺針黨，西安公安局已證實發生幾起針刺案件，派萬名警察上街巡邏。

西安一名受害女士表示，她在乘坐公車途中，被不明人士用大頭針扎到，同車另有三人被刺。事後，四人趕往醫院檢查，未發現有感染現象。

西安市公安局負責人指出，警方已接到受害者報案，目前正在全力追查，將對肇事者依法嚴懲。

負責人表示，西安已全局動員，一萬四千名警力進入高度備戰，五百名武警近期將被分配到各分局，實施聯動武裝巡邏。

聯合報讀者專享優惠

訂閱4期讀者文摘中文版優惠價\$360 每期只要\$90 讓您輕鬆閱讀世界 再加送《開懷集錦精華版》

Yes! 我要訂閱4期《讀者文摘》中文版雜誌，優惠價\$360 並加贈《開懷集錦精華版》

姓名：_____ 先生 小姐
 電話：[手機] _____ [日]
 信用卡卡號：_____
 信用卡有效期限：_____年 _____月
 持卡人簽名：_____
 地址：_____
 電子信箱：_____

請填妥本表格，傳真或郵寄回覆：
 傳真專線：(02) 2767-9485 讀者文摘
 郵寄地址：105台北市民生東路五段2號2樓 讀者文摘收

注意事項：
 1. 優惠期限至2009年9月30日止。
 2. 讀者文摘服務電話：(02) 2746-1500

歐巴馬警告別囂張 華爾街冷笑

演說促銷金改 警告金融界若再倒閉 別再指望政府出資相救 半小時演說 僅獲一次掌聲

【紐約特派員傅依傑／14日電】美國總統歐巴馬14日首次在華爾街發表政策演說，警告華爾街記取慘痛教訓，不要「故技重施」，再次觸發金融海嘯；他重批華爾街在金融市場漸趨穩定後反而「洋洋自得」，並稱若金融機構再度面臨倒閉邊緣，不要期待政府再出手相救。

在雷曼兄弟公司倒閉一周年之際，歐巴馬在離「紐約證券交易所」數步之隔的「聯邦國家紀念堂」發表象徵性強烈演說，警告華爾街不要讓

金融海嘯的歷史重演，並提出自大蕭條以來最大規模金融改革方案，希望華爾街支持，促國會於今年通過。

歐巴馬嚴厲批評，換來華爾街冷淡以對。

出席歐巴馬演說的貴賓除政治人物外，多為華爾街高層，半小時演說中，只有談到設立消費者金融保

護署時，引來唯一一次掌聲。

歐巴馬暗批華爾街仍未「清醒認識」歷史教訓。

他警告，若再來一次金融風暴，不要期待納稅人及政府再伸援手，出重資相救。目前金融市場漸趨正常，但「恢復元氣不能導致洋洋自得」。

歐巴馬重申他早於六月提出的大

規模金融改革案，重點有二，第一是加強監管金融機構、加強保護消費者；第二，將強化聯邦準備理事會功能，授權監督大型金融機構，若倒閉威脅經濟安全，聯準會可接管代管。另外將新成立消費者金融保護署，監督房貸、購車借貸、信用卡等金融產品。

但歐巴馬金改案未獲華爾街充份

支持，在國會也意見分歧，與他的健保改革計劃一樣陷困境。現在金融情勢趨穩，歐巴馬推動改革阻力更大。

歐巴馬14日的演說並無實質新內容，但具象徵意義，代表他堅持推動金改，不畏華爾街與反對黨阻力，以防止過去一年重創美國的金融浩劫重演。

走過大風暴 美財長樂觀談前景

【編譯陳世欽／報導】美國財長蓋納15日接受美國廣播公司新聞網「早安美國」節目訪問，說明當前美國經濟的狀況，以及他對美國必能擺脫這場大蕭條以來最嚴重經濟危機感到樂觀的原因。

蓋納談到雷曼兄弟倒閉，隨即引

發全球金融海嘯，以及一年後的局面差異時表示：「非常不同。一年前，我們處於典型恐慌的邊緣。民眾開始打算提出銀行的存款。這是百年未有的景象。人人惶恐不可終日，全球各地的經濟活動停頓。」他表示，雷曼兄弟倒閉是他個人此

生「最黑暗的時刻」，不過他相信，美國經濟必能否極泰來。

蓋納表示，他不敢保證經濟危機不會捲土重來，然而制訂政策，以免危機重演是美國政府的職責。

蓋納表示，美國舉債過度是觸發這一波金融風暴的主因。他說：「

我們真吃抑種。許多企業及家庭亦然。金融界顯然是也。如今難以脫困的原因之一，我們必須厲行儲蓄。為控制損害，政府的部分施政作為必定引起強烈反彈。我們將全力尋求脫困。」

談到歐巴馬政府加稅時機的問題

金改健改 雙線作戰難

紐約特派員傅依傑

歐巴馬上任後首次在華爾街發表政策演說，重申堅決推動金改，以防金融海嘯歷史重演；但華爾街冷淡以對，「聽者藐藐」。從金融風暴大沖洗後勝出的華爾街大戶，實力比一年前更強更壯，那裡需要記得教訓？

歐巴馬這場演說甚具象徵意義，在雷曼倒下、觸發全球金融海嘯一周年，重申他推動金改堅定決心，這也是他核心理念「求變」的重要成份；但在健保改革遭遇空前困境、他的民調直落之際，金改理念固然美好、也絕對有必要，但推動之路卻更顯崎嶇。

金改的「道德訴求」強有力，普獲美國人民支持，不像健保至今仍是一半人反對，一半人支持，相持不下爭議難息；美國人民飽受金融海嘯之苦，至今痛苦未止，金改為的是記取歷史教訓，美國人民對此感同身受，有強烈共識。

因此推動金改主要障礙不在人民，而在華爾街與政客。金改二大重點是加強監管金融機構和加強保護消費者使用金融產品；兩者都損及華爾街利益，既得利益者能不反對金改？能不希望金改幅度愈小愈好？華爾街強大遊說實力鋪天蓋地至國會，加上政治意識型態、國會與行政權力鬥爭，使金改之路波濤洶湧。

歐巴馬目前擺的架勢是健改與金改同時力推，二線作戰，這樣使難打的健改戰役更難打，好打的金改戰場也變得難打；或許先「吃小放大」，小的擺平後，再集中全力抓大，可能會對他更有利。



歷史價值 無價

美國政府14日將一批查獲的走私化石交還中國，大批記者在交還儀式現場檢視化石，包括劍齒虎的頭顱及爪部化石。（路透）



3年前截獲恐龍化石 美歸還中國

華盛頓特派員張宗智
美國國土安全部14日將一批三年前查獲，由中國非法入境的恐龍化石，移交中國駐美大使館，近日將送回中國地質博物館展示。

一位美國資深官員致詞時表示，這批化石的金錢價值可能有限，但是歷史價值卻是無價的。

14日上午，中國駐美大使館

一樓中庭一張桌子上，陳列了多件包括劍齒虎、鸚鵡嘴龍等史前動物化石。

這些化石分別在2006年與2007年被美國海關查獲，其中一批是從中國透過快遞包裹寄至美國芝加哥，另有一批則是從華府杜勒斯機場關關。

在中國駐美單位幾經連繫交涉，終於敲定將這批化石歸還中國。這也是美國國土安全部併入美國

移民局與海關兩單位後，首批歸還走私入美的中國文物。

美國國土安全部負責海關與移民事務的助理部長約翰·莫頓（John Morton），以及海關與邊境保護局（CBP）負責國際合作的助理局長艾倫·基納（Allen Gina），14日與中國駐美公使謝鋒，簽署交還協議。

莫頓表示，美國有些人喜歡蒐集這些史前化石，造成走私這些文物

的空間；它們的市場價值，每件不超過七萬美元，並非極高，但在歷史與文化的價值上，卻是無價的。

謝鋒除感謝美國政府移交文物外，並提到部分化石有一億年歷史，24枚恐龍蛋則有六千萬年歷史，中國政府日內將派專家到美國，護送這些化石回中國，存放在中國地質博物館保存，供科學研究。

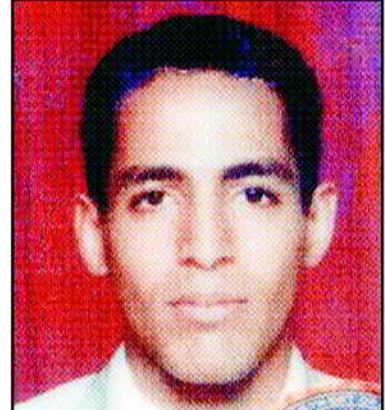
莫頓和謝鋒簽約後與這批化石合影，並應美國記者之請，分別拿

跟監多年 沙漠逮人

凱達首腦納班 索國遭美擊斃

【編譯陳世欽／報導】美軍突擊隊14日白晝在索馬利亞南部擊斃凱達組織的肯亞分支首腦納班（見圖，法新社）。此一最新進展顯示，歐巴馬政府有意使用戰鬥部隊對抗凱達在非洲逐漸坐大的分量。

美國官員並未透露太多相關細節，但證實來自附近海域一艘美軍戰艦的美軍特種部隊參與空中攻擊。美軍突擊隊事後取走納班及其他數名同行激進分子的屍體，供辨識確認之用。



西方情報界官員表示，年約30左右的納班是凱達的肯亞分支首腦，曾經主謀策畫2002年11月28日的肯亞蒙巴萨港「樂園飯店」炸彈攻擊事件，也可能曾參與美國駐肯亞及坦桑尼亞大使館1998年8月初遭到攻擊事件。樂園飯店是以色列商人出資興建。

美軍跟監納班多年，14日分乘4架直升機抵達索國南部巴拉威鎮附近，開火攻擊2輛行駛在沙漠中的卡車。車上載有多名伊斯蘭激進組織夏巴布（Shabab）的成員。夏巴布企圖推翻索國政府，近年來似乎逐漸向凱達靠攏。

布希政府時期，美軍多以長程的戰斧巡弋飛彈及AC-130武裝直升機攻擊索國境內可疑目標。美軍此次決定改以突擊隊執行攻擊任務，意味歐巴馬政府有意盡量避免波及平民。以往的美軍飛彈攻擊經常造成許多索國平民無辜罹難。

情況緊急是另一重要關鍵。美軍特種部隊確定納班所在的位置遠離平民時，立即動手。

一名官員說：「我們跟監他已經很久。」雖然白晝執行獵殺任務必須承擔風險，此時出擊卻也足以確保能夠一擊中的。

丟鞋記者出獄 控凌虐憂被追殺

【編譯莊蕙嘉／綜合5日外電報導】向美國前總統布希丟鞋的伊拉克記者柴迪（Muntadhar al-Zeidi），服完9個月的刑期後於15日出獄。柴迪表示在獄中遭政府凌虐，出獄後又擔心美方追殺。

柴迪15日出獄時，數名國會議員在門外相迎，他隨即前往東家巴格達電視台並舉行記者會。

巴格達電視台播出的影片中，柴迪披著伊拉克國旗圖樣絲巾，戴著墨鏡，身旁有數名保鏢。同事依循

傳統，殺了超過三頭羊慶祝。

柴迪控訴坐牢時受到伊拉克安全人員凌虐，對他施以毆打、水刑、抽鞭子和電擊等酷刑，掉了一顆牙的他，說話時有些「漏風」。他表示，現在更擔心美國情報人員會找他算帳。

他表示：「我想警告親戚及所有和我相熟的人，那些人會無所不用其極地在人身上、社會上或工作上試圖誣陷或清算我，甚至殺我滅口。」

去年12月15日，即將卸任的美國總統布希閃電造訪伊拉克與阿富汗，與伊拉克總統馬里基的聯合記者會上遭柴迪丟鞋嗆聲。

擔任巴格達電視台記者的柴迪在布希發言時突然起身，把一隻鞋用力扔向布希，並罵他是狗。鞋子從布希頭上飛過後，柴迪馬上再脫下另一腳的鞋扔出去，隨後被安全人員架走。

柴迪被以侮辱友邦元首罪起訴，原本判刑三年，後減為一年，服刑

九個月後出獄。

阿拉伯文化中，向人丟鞋子象徵極大侮辱。柴迪一丟成名，成了阿拉伯英雄，委內瑞拉總統查維茲稱讚他勇氣可嘉，利比亞強人格達費女兒領導的組織要頒獎給他，一大堆阿拉伯人搶著把女兒嫁給他。

今年2月，中共總理溫家寶在英國劍橋大學演講時，遭德國籍劍橋學生馬丁丟鞋。馬丁聲稱此舉乃模仿柴迪，被以違反公共秩序罪起訴，6月獲判無罪。

耶魯女學生命案

非隨機殺人 傳已鎖定嫌犯

【國際中心／報導】耶魯大學博士生黎安妮神祕失蹤五天後，遺體13日被發現藏在醫學院大樓地下室牆壁裡，經解剖後證實為本人。警方初步偵辦後認為並非隨機殺人事件，並駁斥部分媒體「警方已鎖定嫌犯」的報導。

美國廣播公司、紐海文獨立報及

當地電視台引述消息人士的說法，嫌犯身上有防衛性的傷痕，而且沒有通過測謊，12日在實驗室尋獲的血衣亦和嫌犯有關。警方相信嫌犯認識黎安妮，可能是名實驗室技術員。

不過警方發言人艾佛瑞駁斥報導，表示警方並未鎖定任何人，僅排

除黎安妮未婚夫魏道斯基涉案可能。警方並指出本案並非隨機殺人，凶手是針對黎安妮而來，要耶魯學生不必過於擔心。

耶魯醫學院大樓有五樓，24歲的黎安妮的研究室位於3樓。監視器拍到黎安妮8日上午10點左右用學生證刷卡進入大樓，可是沒有任何影像顯示她離開大樓。該大樓共有75支監視器對準每一個通道，耶魯師生或職員必須刷證件才能進入。

13日晚晚5點過後，警方在醫學院大樓地下室的管線槽發現屍體，這一天原是黎安妮結婚的日子。

康州首席法官佛佛14日解剖遺體後，證實死者確為黎安妮，並把本案列為他殺，可是暫不公布死因以利調查。

黎安妮申請耶魯博士班時負責面試她的教授魯尼克說，醫學院大樓地下室只有耶魯人才能進入，涉案嫌犯就在職員之中，讓人驚恐。耶魯校長李文和校刊總編輯也持相同看法，暗示凶手就是校內人士。

耶魯14日仍封鎖該棟大樓，以讓警察完成調查工作。耶魯副校長琳達·羅里默說，大樓將加強內外安全措施後方恢復開放。

時尚圈戀上3C 筆電幻化數位晚宴包

時裝設計師Vivienne Tam為HP設計「蝴蝶戀」筆電外殼 亞曼尼新款手機在日本上市 品牌Logo耀眼

【記者陶福媛／台北報導】時裝設計師跨足3C產業，將前衛亮麗的時尚風格注入冷冰冰的3C商品，往往更能擷獲人心。知名華裔設計師Vivienne Tam日前在紐約時裝周上發表她為HP設計的「蝴蝶戀」筆電，浪漫唯美；時尚大師亞曼尼 (Giorgio Armani) 為三星設計的新款手機「Night Effect」，也在最近於日本上市，廣受好評。

時裝設計師紛紛跨足科技界，如PRADA為LG設計手機、亞曼尼 (Giorgio Armani) 跨界與三星合作，Vivienne Tam也跨足電腦業，為HP設計筆電外殼。

去年Vivienne Tam為HP筆電設計東方風牡丹花HP筆電，迅速在時尚圈和筆電產業掀起話題，年初在上市限量100台，已全部售罄。隨及在日前登場的紐約時裝周上，Vivienne Tam再度以中國傳統愛情故事「梁山伯與祝英台」的蝴蝶戀為主題，將比翼雙飛的蝴蝶化身在春夏新裝和筆電上，搶眼又有話題性。

Vivienne Tam被問及為何要以梁祝的蝴蝶戀為設計主題時，提到這齣偉大的中國愛情悲劇所詮釋的不僅只有愛情，還有自由、獨立和

肉體昇華等意涵，她說：「我希望所有的女人能捨著HP蝴蝶戀筆電、穿著我設計的衣服，並從中感受到獨立與自由，就像美麗的蝴蝶一般！」

Vivienne Tam設計蝴蝶戀筆電 (HP Mini 1000 Vivienne Tam Edition) 的設計概念是從「數位晚宴包」的概念而來，讓女人捨著美麗的筆電上街，就像捨著時尚的晚宴包一般chic，預計要到明年春天才會上市。

亞曼尼與三星 再度合作

亞曼尼兩年前與韓國三星合作推出新款手機，廣受市場歡迎。最近亞曼尼與三星推出新款「Night Effect」(夜之魅者)手機830SC，機身有亞曼尼副牌Emporio

Armani的品牌標誌，特色是在機身四周的LED線形燈，在發話或傳送簡訊時，會以紅燈、綠燈來辨別，在夜間會發出「Emporio Armani」品牌Logo的LED光，就算在黑漆漆的夜店，依然眩目耀眼，這隻手機預計在18日於日本正式上市。

夜之魅者

亞曼尼與三星合作的新款手機，18日起將在日本銷售。(法新社)



華裔設計師Vivienne Tam在紐約時裝周上發表她為HP設計的筆記型電腦「蝴蝶戀」，圖為模特兒12日穿著蝴蝶式剪裁的秀服，拿著該款筆電走秀。(美聯社)

廣告藏病毒 紐時網站被騙

【編譯范振光、莊惠嘉／綜合報導】紐約時報被騙，網站廣告被不肖分子掉包成惡意程式攻擊讀者電腦，紐時14日暫停外部公司在其網站置入的廣告，並在網站首頁警告讀者不要亂點彈出式廣告，以免電腦被植入惡意程式。

騙徒假裝成美國行動電話服務業者Vonage，表示要在紐時刊登網路廣告，紐時不疑有他，接受委託。

騙徒刊登一個星期的「正常」行動電話服務廣告後，於11日晚晚上把彈出式廣告內容掉包，換成病毒廣告，並把網頁導向提供防毒軟體的網頁。網友如果上當，以為自己電腦中毒而點連結，就真的「中鏢」。

紐時表示，該網站會挾持瀏覽器，讓用戶以為正在掃描病毒，但隨後發現瀏覽器不斷重現該廣告，迫使讀者不得不關機，但只有使用視窗作業系統的網友受到影響，蘋果麥金塔電腦不受威脅。



新聞...快速看

線上新聞速讀 Google推出Fast Flip

【國際中心／綜合報導】網路搜尋巨擘Google4日發表新的線上新聞閱讀服務Fast Flip (上圖，取材自網路)，能快速瀏覽各媒體內容，已有英國廣播公司、紐約時報、華盛頓郵報等知名媒體與Fast Flip結合，提供新聞內容。

Google在TechCrunch50技術大會發表這項消息，這項快速呈現頁面的新服務正如其名，能夠「快速翻閱」雜誌或報紙，「快到沒有不

自然的延遲」。目前在網路上瀏覽某網站後要換另一網站時，通常要等約10秒鐘，但使用Fast Flip，可以像翻書一樣幾乎不必等待。網址是http://fastflip.googlelabs.com/

讀者能在Fast Flip上迅速瀏覽來自36個合作網站的新聞內容，也能在提供內容的媒體使用此服務。頁面上的大箭頭讓網友能快速地從一篇文章跳到下一篇，比傳統呈現

一面網頁要快上許多。提供內容的網頁除了紐時等報紙，也包括商業周刊、新聞周刊等主流雜誌及TechCrunch等網站。

讀者能依照主題、出版商分類瀏覽，也可以選擇瀏覽最熱門文章。網頁上只顯示新聞的第一頁，想要閱讀全文的讀者必須連上新聞來源的主網站，也能引用到社交網站和朋友分享閱讀內容。該服務也會分析並記錄讀者喜好，建議新聞提供

商、類別或撰稿記者的其他新聞。行動版服務 iPhone也通

Google還推出行動版服務，蘋果iPhone手機可使用Fast Flip，內建Google Android作業系統的手機也能享有此服務。

稍早為了電子書版權爭議，Google和部分美國出版商關係一度緊張，不過現在將與合作的媒體共享Fast Flip帶來的廣告商機。

台灣首輛量產車 納智捷電動車 跑300公里49元



納智捷展示純電動車。記者趙惠群／攝影

【記者趙惠群／苗栗報導】台灣能做出比世界一線大廠更先進的電動車嗎？裕隆集團旗下納智捷汽車昨天公開展示純電動LUXGEN EV+，這輛車號稱結合國內電動車產業資源打造，效能和賓士、BMW等大廠的電動車並駕齊驅。

納智捷副董事長陳國榮表示，LUXGEN EV+無論是動力、性能，甚至是續航力，比起BMW集團研發的MINI E和賓士轉投資的美國Tesla電動跑車一點也不遜色。明年量產時最大航程可達350公里。

目前測試用的電動車每次充電2小時可行走300公里。而電壓為110到220伏特，未來能直接利

用家中電源充電。以效能來看，每充電2小時的電費是49元，而汽油車同樣跑300公里，汽油費900多元，故成本十分低廉，接近零汙染、低噪音。

LUXGEN EV+也是唯一量產的人性化智慧電動車，因為它結合國內3C大廠最先進的數位智慧技術所打造的多媒體系統THINK+，有完整的監控與感應技術，行走時可在中控台螢幕自動顯示車子四周的景象，夜間或低能見度環境下，還會自動調整清晰度。

此外，LUXGEN EV+還有先進的聲控系統，讓駕駛者直接說中文來指揮車子撥接行動、選擇娛樂功能，與公有停車場的顯示功能，顯示附近停車場是否還有車位？另有

有導航、情報查詢等。因電動車車價較高，未來要普及，就看政府是否有配套措施，例如獎勵民眾購車，充電站與電價的計算等。



納智捷電動車電池模組和能源管理系統都由國人自行開發。記者趙惠群／攝影

開賣轟動全球

丹布朗新書 出版業救星

【編譯潘淑婷／報導】《達文西密碼》作者丹布朗 (Dan Brown) 最新續集《失落的符號》(The Lost Symbol, 暫譯) 15日開賣。這是繼JK羅琳2007年7月推出《哈利波特》完結篇後，全球書市最轟動的大事，出版業也將此書視為挽救低迷業績的救世主。

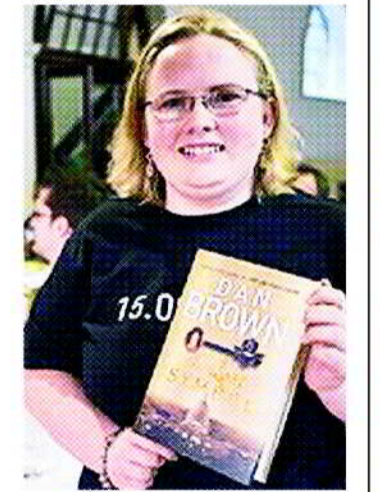
新書故事地點是在華盛頓，主角同樣是哈佛大學教授蘭登，他將在12小時內，歷盡艱難解開一個有關古老神秘組織「共濟會」的迷團。丹布朗在書中描述共濟會勢力滲透到美國財經法政界，影響美國政策，預料將在美國引發議論。

丹布朗說：「華盛頓也有如羅馬、巴黎或倫敦一樣的神秘感，只是我們通常不太想到。當地有寺廟、地穴、教堂及地底隧道，我希望人們可以用不同的眼光看待這個城市。」

亞馬遜、邦諾和博德等美國大書店一開始就採折扣策略，希望靠折扣吸引消費者購買這本由藍燈書屋旗下Doubleday公司發行的新書。亞馬遜降價46%，使這本厚達509頁、原價29.95美元的新書僅要價16.17美元。

邦諾書店採購人員賈斯利說：「從數萬筆的預購來看，我們預估銷量將非常驚人。」博德書店也指出，公司511家超級書店中有188家預計15日營業至半夜以饗書迷。即使其他出版同業也希望這本新書暢銷。CBS公司旗下Simon & Schuster出版商執行長萊蒂 (Carolyn Reidy) 說：「更多人進入書店，對我們來說只有好沒有壞。」丹布朗自己則表示，「我只希望大家喜歡這本書。」

近年來，沒有一本小說能超越丹布朗的《達文西密碼》在全球逾8,100萬本銷量。



在雪梨，23歲的卡莉·巴默 (上圖，取材自網路) 是全球第一批先睹為快的讀者，她花2小時34分鐘讀完509頁的《失落的符號》，擊敗其他26名丹布朗迷，贏得速讀比賽，得到一本《失落的符號》。她開心的說，這本書很棒，她回家要仔細重讀一遍。

Yokoso! JAPAN 台日友好教育文化交流活動

2009 台北 台日交流嘉年華會

9月19日(六) 時間: 10:00~16:30

會場: 國賓大飯店2樓

台北市中山北路二段63號(國際聯誼廳)

特別企劃活動區

- 由基隆隆安商會同學團演出具有台灣原住民特色之傳統舞蹈表演。歌舞之素材均以生活勞務為主，有莊嚴深如高山的高吭，有溫暖典雅如流水的清亮，將力與美結合，值得與您分享。另安排美容科造型設計服裝走秀表演，走秀的設計靈感來自「星際大戰」中的科幻世界，帶給各位在視覺上的科幻幻想。
- 由日本片柳學園主持動畫講座：專來來台的動畫名師直接教您動畫的創意性構構力以及製作技巧和處理方法！請來感受、學習構構能力與表現技能。
- 由日本京都理容美容專修學校示範表演美容、美髮、美甲體驗：該校資深老師現場示範表演體驗。請來見識體驗日本專業度高的最新美容、美髮、美甲技藝。
- 由日本誠心學園展示烹調糕點作品：展示各式美味料理精體及各種色香味俱全的糕點作品！請來參觀、了解傳統並時尚的日本美食文化。

留遊學諮詢區

多所日本的大學、短期大學、專門學校、日本語學校等專程來台共同參展。在現場各別解說留遊學相關問題及接受個別諮詢、有翻譯員在旁服務。

免費資料贈送

(1) 2010日本留學指南 (2) 2010系統、分列別情報誌 (3) 日本留學DATA (4) 大學、短大升學指引 (5) 專修學校升學指引 (6) 日本各地觀光資料和旅行資訊。

2009 台中 高雄 日本留學綜合說明會

9月18日(五) 時間: 13:00~17:00

會場: 長榮桂冠酒店 台中市台中港路二段6號B2(桂園廳)

9月20日(日) 時間: 11:00~16:00

會場: 漢來大飯店 高雄市成功一路266號15樓(會展廳)

主辦: 日台交流促進會 協辦: 台日交流促進會 後援: (財)日本交流協會/亞東關係協會 贊助: (財)國際文化基金會 營運: License Academy

詳洽: 台日交流促進會 網址: www.eastsa.com 洽詢專線: (02)2521-3925 (02)2521-2823

※參展學校名單請上網 http://www.eastsa.com 查閱

城市競爭力 世運、聽奧新標竿

聯合筆記

世運聽奧 大開眼界

馬鈺龍

台灣南北兩大都市，相繼承辦兩項國際綜合運動賽會，呈現不同風味的競賽內容，世運的高雄、聽奧的台北，兩大城市也在比較誰辦得出色。出色與否？在於民眾對賽會的感受，目前看來，北高不如下，兩種運動會的本質不同，民眾觀賽感受也不同，高雄世運

都是非亞奧運的競賽種類，對國人而言普遍陌生，例如高空跳傘、定向越野、蹼泳等，國人多以看熱鬧的心情參與，對賽事實質規畫、賽程安排的要求相對減低。

台北聽奧以亞奧運正式競賽，為主，國人對比賽規則並不陌生，而且多以競技心態觀賽，

看多了亞奧運，對聽奧自然要求標準會更高。

如此一來，在世運會出現的缺點在聽奧就不會被接受，例如對選手的交通安置及賽程編排等，世運會賽程一再臨時更改也不見批評，但聽奧的賽程更改，自然受到較高標準的審察。

兩大賽會都讓台灣民眾體驗崇

保育喊不停 卻重挖壽山

洪漢青／科技業（高雄市）

八八風災剛過，政府重視山山水水保育的口號才猶言在耳，就看到經濟部打算重挖壽山的新聞。

土生土長，家住鼓山區的我們，對於壽山與柴山有非常深厚的感情。常常感嘆高雄雖然擁有好山好水，但卻得不到政府的關愛，僅能得經濟發展犧牲了這片美麗的土地。以往當壽山作為水泥開採區時，附近居民的空氣品質低

劣，整片光禿禿的山頭，帶來嚴重的保育與環境災難。近年來，在停止開採，復原生態的努力下，原本欣欣向榮的山林又重回蔥鬱繁茂的景象，而這一切有可能在紙經濟部的行政命令下，又全部回到原點。

希望經濟部能合理解釋重開採壽山、半屏山的理由。人們破壞大自然往往僅在「一瞬間」，但要復原卻往往在「一瞬間」，甚至造成永久破壞。政府決策應有更周詳考慮，及更多對自然生態的慈悲！

社會上還有許多不公平，生活中還有許多不合理，周遭更有許多媒體關注不到的死角。

傳一張照片，寄一則短訊，看不下去的事，歡迎到民意論壇找公道！（請附真實姓名與電話，以便聯絡）

軍警校招生 放榜日擾人

李大唐／國小老師（北縣中和）

以前軍、警學校和一般大學各自獨立招生考試，放榜及報到時間不衝突，但自從放榜強調多元入學之後，各校考試放榜日期差就很大，軍校大幅提前，警校則大幅延後。

今年我同事的兒子，因為擔心警大復試沒上，只好選擇軍校，放棄警大復試。外甥則被迫先去私立大學報到入學、租房子（房租以學期計收），再參加警專複試，以免兩頭落空；若警專錄取了，他又得處理掉大學的事情。這些問題每年都造成學生及家長很大的困擾，曾經向軍、警學校反映，都未能得到重視。軍、警學校新生放榜報到日期，如果能適度調整，讓考生及家長不用煩惱，不是更符合便民要求？

黃煜／新竹教育大學體育系教授（桃園楊梅）

今年高雄與台北分別舉辦了世運會及聽障奧運會，不僅創下國內首次舉辦國際綜合性運動賽會的歷史，也提升了我國在國際體壇的能見度。從這幾年的籌辦過程中，也發現了值得思考的議題。

首先，政府在過程中扮演了「看不見的推手」，雖說賽會是由國際運動組織主辦，民間運動組織負責籌辦事務，但許多籌備工作仍需要政府的力量，如主要運動場館的興建、交通運輸、安全檢查、衛生防疫、入境簽證、甚至傳播平台及環保事務等。由此可看出政府在辦理運動賽會的重要角色，這也點出了為何許多國家或城市爭辦運動賽會，就是希望藉由賽會的舉辦，凸顯國力或城市效率。

第二，世運及聽奧在國內外的運動圈都屬於非主流的成員，宣傳活動較為困難，而且國內對於國際綜合性運動賽會的行銷經驗相對欠缺，因此許多媒體宣傳活動都採用現今較流行的置入式行銷，雖能提升賽會的能見度，但其行銷內容未必完全針對賽會焦點。事實上，運動賽會的行銷重點在於隊伍之間的對抗及運動員的故事，再加上賽事進行瞬息萬變，如何強調賽會的新聞性就成為行銷重點之一。

第三，地主優勢在於承辦單位與運動組織的整合程度，承辦單位以地方政府及專業管理人員為主，而代表地主國參與賽事的負責單位為運動組織。前者的角色在於搭建完善舞台，讓運動員加以發揮；後者的工作則是協助地主運動員提升其運動水準，爭取比較好的成績。經驗顯示，地主隊的運動表現是賽會成功與否的關鍵指標之一，因此過去奧運及世運的承辦國家也曾將這兩個單位的部分事務整合，增加主場優勢。國內卻多次呈現雙頭馬車，參與競賽的單位與主辦賽事的組織似乎少有合作戰的氛圍，不易發揮地主優勢。

第四，各單位的溝通協調是賽會籌辦重要關鍵，由於籌辦人員多是臨時編組，未有共事經驗，需要更多磨合時間，所以，強化資訊的對稱性及透明化、建構多管齊下的溝通傳播模式等，才能增進協調效率。

世運或聽奧的辦理，政府投入了上百億元的資源，這些努力超越了以往世運或聽奧主辦城市的付出，當然也讓高雄與台北建立了新的標竿。

但我們不能以此就滿足，我們從中也觀察到需要進步的空間，這些都有賴於中央政府主管單位、地方政府與運動組織共同努力，以凸顯國家或城市的競爭力。

庶民經濟...發展全球客製化產業

石滋宜／全球華人競爭力基金會董事長（北縣汐止）

行政院長吳敦義倡議庶民經濟，有人問我什麼是庶民經濟？我說就是網路經濟，也是服務為導向的經濟，政府要把這個機制做起來。

我過去就提到對於台灣經濟的未來，要使台灣發展成為全世界最大客製化產業模式的國家。

例如，我們有能力提供訂做服務，為顧客做出獨一無二的衣服，因為台灣過去紡織、成衣業非常發達，雖然後來逐漸沒落，但過去各加工區內，培養出許多具有高超縫紉手藝的作業員，雖然那時候的小姐現在已經步入中年的工作，但現在已找不到合適的許多人在家，如果她們的家中有一台裁縫機，就能重操舊業，再搭配上一流的物流，以最短時間將衣服送達世界各地顧客手中，創造高附加價值。

這個現象正在形成，與過去不同的是，多了網路與經濟不景氣的元素。

如亞馬遜網台、總代理將廣告表示，最近半年家庭代工網台瀏覽量激增，過去家庭代工都是

易就染上了「民族情緒」。然而，國家間的交往，論法論理往往多於論情。民族情緒是無解的糾紛，但法理是解決的。因此，台日兩方，仍應就國際法理，依事實對事件作出判斷。

首先，這次的事件本質應定性為「疑似越區捕魚」的糾紛。因為，事件發生的海域，依日方說法是在日本領海。換言之，不論日方宣稱是不是事實，可以確定的是，事件並不是發生在日方主權爭議的海域（如釣魚台海域）。因此，一旦發生了漁業糾紛，事件本身很容

的是一「事實確認」，日方應積極「證明」該漁船確曾在日本領海內作業。

倘若事實確認，我方漁船並未越區，則日方應對此道歉與賠償船主的損失；但若確實是我方漁船越區，進入日本領海，那麼於法於理，都是我方漁船有虧。政府在此就不能無視我方漁民的法律責任，要做的是在程序面保障我國國民的程序權利，爭取最有利的安排，但不在實質面執意護短。

就以我國的海洋巡防法第五條第一項第五款

家庭主婦在接，現在失業的男性及年輕人大幅增加。事實上，把台灣原有設計生產的專用商業模式進行整合，利用世界設計人才，以及動員全國具有核心技術者，製造顧客獨有喜愛的商品。特別這幾年台灣創新產品，已有超越日本趨勢，雖在基礎技術創新還是落後，但以台灣過去經濟發展經驗與人工、人才基礎，絕對有機會與能力發展成為全世界最大的客製化產業國家。

我過去就強調：最好的做法是跟亞馬遜網站合作來連結台灣精品網，增加入口黏度。我學亞馬遜網站策略聯盟為世界最著名銷售網站，但它的產品有限，而台灣精品包山包海，從各種終端產品、產業機械設備，小到各種零件組件都可銷售。台灣弱勢是缺銷售通路，特別在新興國家，我們中小企業無法佈點提供顧客服務，唯有透過網路及政府支持，由政府保證網路購買者權益。

由政府做背後支持，建立高水平台管制度，使得全世界顧客體驗到，購買台灣產品的高信賴度與高滿意度，進而打出台灣精品在全世界的品牌形象。這是在短中長期增進全民荷包與台灣經濟未來實際可行的發展之路。

陳長文／法學教授（台北市）

我國淡水籍海釣船「福爾摩沙會長二號」於台日漁業糾紛解決。因此，台日兩方，仍應就國際法理，依事實對事件作出判斷。

首先，這次的事件本質應定性為「疑似越區捕魚」的糾紛。因為，事件發生的海域，依日方說法是在日本領海。換言之，不論日方宣稱是不是事實，可以確定的是，事件並不是發生在日方主權爭議的海域（如釣魚台海域）。因此，一旦發生了漁業糾紛，事件本身很容

易就染上了「民族情緒」。然而，國家間的交往，論法論理往往多於論情。民族情緒是無解的糾紛，但法理是解決的。因此，台日兩方，仍應就國際法理，依事實對事件作出判斷。

首先，這次的事件本質應定性為「疑似越區捕魚」的糾紛。因為，事件發生的海域，依日方說法是在日本領海。換言之，不論日方宣稱是不是事實，可以確定的是，事件並不是發生在日方主權爭議的海域（如釣魚台海域）。因此，一旦發生了漁業糾紛，事件本身很容

陳好／家管（台中市）

我在學校擔任交通志工近六年，每次上哨時，總會看到學校周遭紅黃綠線停車的車輛而後，屢勸不聽下，我們只能打電話請警方協助處理。

當大家都在抗議拖吊業者拖吊時，有沒有先檢討自己？如果不停車，會被拖吊嗎？每個人都抱怨警方執勤不力，當相關人員依作業行車時，就有人跳出來指責搶錢太凶，結果造成相關人員多一事不如少一事，我們再來說說權力不彰，這就是社會教孩子們的道理嗎？守法是不分時間、白天、黑夜、擁塞與否，難道說，沒人看到就可以做壞事嗎？

確認有無越區捕魚 依法不護短

為例，該條規定：「對航行海域內之船舶或其他水上運輸工具，如有損害中華民國海域之利益及危害海域秩序行為或影響安全之虞者，得進行緊追、登臨、檢查、驅離；必要時，得予逮捕、扣押或留置。」而依同法第二條對海域的定義，指的是「：領海、鄰接區及專屬經濟海域」。即便依我國法，對侵入我國領海、鄰接區及專屬經濟海域的船舶，我國也得以進行緊追、逮捕、扣押或留置。看待這次爭議，我們不應無限上綱釣魚台主權爭議的情緒，將這樣的情緒擴張到越區捕魚的爭議，不論政府或輿論，仍應就事論事，先確認有無越區的事實，然後依法論法，這才是我國作為一個國際社會成員的當為。

陳欽興／退休國中校長（台東市）

各界熱烈討論違規停車拖吊業者是在「搶錢」。筆者建議，何妨待契約期滿，回歸公營（或僅租用車輛、場地、聘用民營人員）。如此，才能全力實施重點拖吊，包括嚴重妨礙交通或危及消防之區域路段，應予加強取締，其他則以告發單代替拖吊。

為防民衆存有僥倖心理，不妨修法提高罰鍰額度，同樣能達到遏止違規效果，也能消除拖吊車輛滿街跑之奇異現象，並減少拖吊作業導致的交通阻塞問題。

全災害觀念+緊急管理機制

張中勇／佛光大學公共事務系主任（宜蘭礁溪）

馬總統期許新任內政部長能整建災防體系，江部長亦表示將規畫於行政院本部成立災害防救辦公室。此項組織改革立意甚佳，然仍有若干議題有待釐清。

首先，當前災害防救法規定之「災害」範圍，僅限於水災、風災、震災等天然，以及火災、爆炸、空難交通事故等災害，並無涵蓋：動物及人類傳染病疫災（如口蹄疫、禽流感、SARS 和新流感等）、資訊網路癱瘓、核能災變或輻射汙染，甚或聚眾示威、罷工等災難。前述災害之預防、偵測、減災、整備、應變、復原與重建等，均有賴於政府協調、跨部門統合以及公私合作，絕非單一或少許部

守法停車不分日夜

陳欽興／退休國中校長（台東市）

各界熱烈討論違規停車拖吊業者是在「搶錢」。筆者建議，何妨待契約期滿，回歸公營（或僅租用車輛、場地、聘用民營人員）。如此，才能全力實施重點拖吊，包括嚴重妨礙交通或危及消防之區域路段，應予加強取締，其他則以告發單代替拖吊。

為防民衆存有僥倖心理，不妨修法提高罰鍰額度，同樣能達到遏止違規效果，也能消除拖吊車輛滿街跑之奇異現象，並減少拖吊作業導致的交通阻塞問題。

災防辦公室 別畫地自限

援各項災害防救？

未來主動體系除仍由國防部負責軍事動員準備外，可考慮將其他七行政院部會（精神、人力、物資經濟、財政、交通、衛生、科技）移出，並擴大範圍後之災害防救體系，整合為災防緊急管理體系，並可由行政院災防緊急管理辦公室負責協調與統合。

肝腸台灣安全環境變化，除中共氣候增加、資訊網路深化、全球化而致各式非傳統威脅蔓延，再加上其他難測之緊急事件，傳統之災害防救體系，已不足以因應未來挑戰，行政院實需具備一能整合分送災害及緊急事件訊息、府際及部門聯繫協調、政策整合及危機處理等功能的常設性幕僚機制，以輔佐國防趨勢，而更著重緊急危機或支

批判扁案最犀利的漫畫家季青

來函：昨日名人堂「如果我是中國人！」一文，將姚期智教授誤寫為姚其志，特此更正並致歉。

李家同

笑畫馬扁

定價280元

洽詢電話：(02)2762-7429

劃撥帳號：01005593

戶名：聯經出版事業股份有限公司

www.linkingbooks.com.tw

臺北 因你而光榮

聽奧圓滿落幕 郝市長感謝所有市民及幕後英雄

臺北市政府籌備多時的2009臺北聽障奧林匹克運動會已於9月15日圓滿落幕，這項國際賽會的成功舉辦，不僅是亞洲的第一次，也是臺灣的驕傲。臺北市感到光榮，因為有來自世界各地的聽障選手，挑戰生命的勇氣，感動了全臺灣、甚至全世界；從選手身上，大家終於瞭解什麼是POWER IN ME！臺北市長郝龍斌感謝所有市民、選手、幕後英雄共同參與、促成這次盛會，因為有大家的付出與努力，讓臺北市更光榮。

2009臺北聽奧約有101個參與國、5千多位選手、教練、裁判、貴賓齊聚臺北參與盛會，各國參賽選手以俄羅斯231人最多，中華隊145人居第6大參賽國，為歷年來我國參賽選手最多的一次。

多數國家的參賽選手和隨隊人員可能從沒來過臺北，甚至不知道臺北在哪裡？但透過這次臺北聽奧的舉辦，讓各國選手及旅客走進臺北

市，認識臺北市，進而感受到臺北市政府的用心，包括建置並更新國際級標準的比賽場地、訓練並提供一般志工與手語志工服務、對選手下榻的旅館進行安檢及人員講習、旅館安裝符合聽障朋友需求的設備，打造無障礙環境、培養市民禮讓行人的觀念等，讓來臺的選手與旅客都能感受臺北的熱情與友善。

臺北聽奧 亞洲第一次

2003年於瑞典舉辦的世界聽障體育總會會員大會，臺北以52票比32票成功擊敗雅典，將聽障奧運首次帶進亞洲舉行。本屆臺北聽奧得以順利舉辦，更是由眾人的努力所換來，如場館規劃、賽事運作、選手競技、志工服務、交通維持、秩序維護、開閉幕典禮表演、民眾參與等軟硬體設施與工作，促使這次臺北聽奧的成功圓滿。

其中，志工的招募與培訓尤其重要。國際聽障體育運動總會主席唐

納達艾蒙斯 (Donalda Ammons) 特別感謝主辦單位的精心安排，以及1萬名志工的付出。正如國際奧林匹克委員會主席Jacques Rogge所言：「志工是奧林匹克運動會的基礎，若無志工承擔責任與奉獻，將無法籌辦奧運和各層級賽事。」可見志工是各項賽會籌辦成功與否的因素之一，2009臺北聽奧亦不例外。

臺北聽奧基金會於籌備初期即開始招募志工，並分為個人、學生及團體3方面進行，共計招募志工超過9,700多人。個人志工是指以個人身分向臺北聽奧基金會報名登記的志工，遍及各年齡層，其中不少是退而不休的熱情長者；學生志工是由臺北市教育局統籌，以臺北市立教育大學與國立臺北教育大學為主力，並邀請臺北市各級學校組成親善團，以及大專院校的外語學院提供外語服務；團體志工招募的對象則以團體為單位，透過該團體招募

隸屬旗下的員工或學生，在賽會期間或平日擔任特定項目的志工服務，並提供基金會單一聯絡窗口，協助志工管理。因為這群志工的參與，讓所有與會國得以感受臺灣志工的專業和熱情。

齊力打造一級規格主場館

而為了打造更安全、舒適的國際級比賽空間，臺北市政府特別將比賽主場地臺北田徑場拆除重建，包括開閉幕典禮、田徑賽及男女足球決賽都在此舉行，讓選手及國人能夠在專業的場地使用或欣賞這場力與美的盛會。

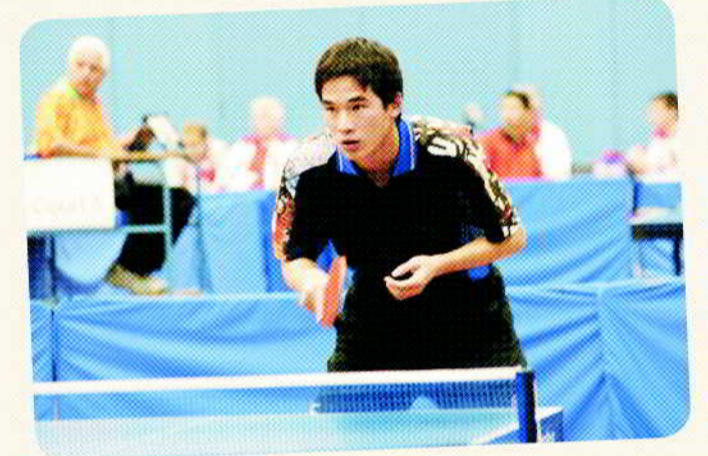
設備完善、具國際級專業場地的臺北田徑場，位在臺北小巨蛋旁，經由臺北市政府重新設計與建造後，包括一座400公尺的國際標準田徑場、2萬席的觀眾座位，以及一座300公尺的暖身場，不僅取得國際田徑總會一級認證，也是一座標準的「綠建築」，整體以「環保」



↑臺北聽奧志工團隊均需學習基本的手語能力。



↑民眾賣力為參賽選手加油的情景，在聽奧的賽事現場處處可見。



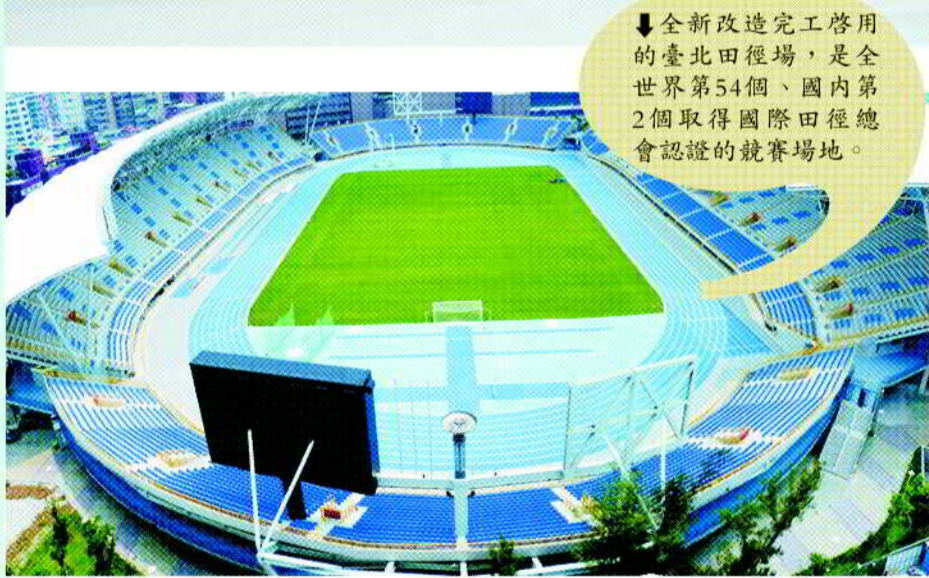
↑「削球王子」溫智璇，帶領中華隊勇奪男子桌球團體組冠軍。



↑除禁止行人穿越路段外，駕駛人轉彎時不禮讓行人者將被處以罰鍰。



↓2009臺北聽奧約有80個國家的選手參賽。



↓全新改造完工啓用的臺北田徑場，是全世界第54個、國內第2個取得國際田徑總會認證的競賽場地。



2009臺北聽奧開幕式優人神鼓的演出，震撼人心。

為設計概念，引進自然的採光與通風，達到節能省電的目的。這項工程不但如期如質完工，還獲得行政院公共工程委員會最高品質「金質獎」施工及設計雙料特優的殊榮。

未來，臺北田徑場也將結合臺北小巨蛋及同腹地的松山運動中心，成為臺北市立體體育園區，廣大園區將成為各國選手的交誼園地，以及民眾休閒、運動的場所。

臺北聽奧開幕式驚豔國際

在這項臺灣運動史上的重要盛會中，眾所矚目的開、閉幕典禮正是在臺北田徑場熱鬧登場，開幕時，現場有1萬多名觀眾及來自世界各地超過5千名的各國聽障選手及隊職員參與，大家都非常感動能參與臺灣登上世界舞台的重要時刻，還有實況轉播同步對國際友人介紹臺北聽奧的開幕。臺北市長郝龍斌致詞時表示，聽奧精神就是臺灣精神，即使困難重重，但我們從不曾懷疑，臺灣有突破逆境、創造奇蹟的決心與能力；今年更拿下11金、11銀、11銅，成績斐然。

臺北聽奧競賽種類歷屆之冠

除了熱鬧歡欣的開、閉幕典禮，各項激烈競賽，更緊緊牽動國人的心。2005年在墨爾本舉辦的聽障奧運會共有17類競賽種類，中華隊總共拿下9金、4銀、3銅，名列所有參賽國家中第5名的優異成績。

為使各場館的賽事順利進行，北市府全體總動員，由各局處認養、指派人進駐場館協助，並調派警力加強場館的安全維護與觀眾看台的秩序維護，另亦安排緊急救護小組即時解決現場選手受傷或防制H1N1新流感等特殊狀況。此外，聽奧舉辦期間，眾多的人潮、車流與交通管制措施，為場館周邊居民或上班族帶來諸多不便，但民眾均展現十足包容，令北市府相當感佩。

禮讓行人 打造友善臺北

在臺北聽奧舉辦期間，為了打造臺北成為更友善的城市，臺北市政府警察局交通警察大隊也在重要交通路口加強取締汽機車不禮讓行人的違規行為，其中鄰近臺北田徑場

、臺北體育館周邊道路，包括敦化北路與八德路口、敦化北路與南京東路口，及其他賽事場地周邊如新生南路與辛亥路口、中山南路與濟南路路口、林森南路與濟南路路口等列為重要取締路段，宣導行的禮儀。

另外，臺北市民也是最好的主人，過去十餘天，數千位聽障選手在全臺北到處趴趴走，大家在十字路口禮讓他們、為他們引路、幫他們找遺失的物品，熱情友善的臺北市民讓所有參加臺北聽奧的國際人士對臺北留下最美好的印象。

無聲 卻美麗的力量—手語

臺北聽奧也引發國人對手語的興趣，在觀賽時不時對選手比出「加油」或是「我挺你」的手語。想像當我們聽不見聲音，卻想知道別人在說什麼；或者當我們無法言語，卻想對最愛的人說出心裡的話，這時「手」就是我們最好的語言工具，帶領我們穿越無聲的障礙，與他人做最直接的溝通。

學過手語的人可以發現，國際手語與臺灣手語有所不同，這是因為

不同的國家擁有各自的語言和文化，所以除了某些意思可以相通外，大多數的表達方式並不相同。但即使動作不同，手語還是會配合臉部表情、身體姿態、具體事物，以及根據雙手的不同位置、方向、快慢、力道而被賦予意義。由於手語是用最直接的手勢與表情來傳達意思，可說是種最真誠的語言。

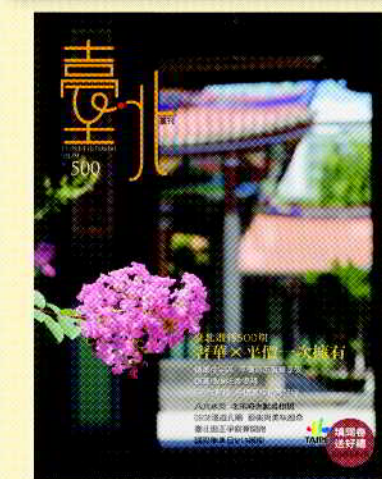
國際手語 溝通無國界

由於各國的手語有不同的表現方式，因此也延伸出「國際手語」以方便各國聽障人士溝通。在2009臺北聽奧擔任翻譯組志工的王興嬌說，國際手語算是一種通用的「動作」，不算是正式的語言，但卻能讓來自各國的聽障朋友一同交流。

2009臺北聽奧的舉辦，增加民眾對聽障人士的瞭解與關懷，感受到聽障選手無聲的力量及臺北的力量；不僅讓我們準備多時的努力呈現在世人眼前，更讓臺灣、臺北被世界看見。因為有全民無私奉獻和熱情相挺，才能完成這次的使命，也將成為臺北市向上提升的動力。



←國際手語中的「加油」，讓對方倍感窩心。



本專輯內容轉載自《臺北畫刊》聽奧系列相關報導。各期精彩內容與索取地點，請上臺北市政府觀光傳播局網站www.tpeidot.taipei.gov.tw首頁點選「閱讀臺北」即可查詢。